





Kiek metrin

Mitteilungen aus Mittelholstein und Umgebung



DIE MUSEEN IN MELDORF: Landesgeschichte und Landtechnik erleben!

Auf den Spuren einer wechselvollen Geschichte

SUCHEN SIE mit uns die Antwort auf die Frage "Was ist Dithmarschen?" im ältesten erhaltenen Museumsbau Schleswig-Holsteins von 1896.

ERKUNDEN SIE in der neu gestalteten und multimedialen Dauerausstellung die bewegte Geschichte Dithmarschens von der Zeit als Bauernrepublik bis zum Schrecken des Nationalsozialismus.



GEHEN SIE auf Zeitreise durch die original eingerichteten Geschäfte, Praxen und Wohnräume des 19. und 20. Jahrhunderts.

VERPASSEN SIE NICHT unser umfangreiches Veranstaltungsprogramm – von Sonderausstellungen, Vorträgen, Lesungen, Podiumsdiskussionen, Konzerten und vielem mehr.



Informationen und Programm:
www.landesmuseum-dithmarschen.de
Dithmarscher Landesmuseum

Domstraße 3 · 25704 Meldorf · Tel. 0481 975 600





Landwirtschaft gestern und heute

TAUCHEN SIE ein in historische Landtechnik: Trecker und Maschinen veranschaulichen die Mechanisierung der Landwirtschaft der letzten 100 Jahre.

ERLEBEN SIE im mehr als 300 Jahre alten Dithmarscher Bauernhaus, wie es sich angefühlt haben muss, als Mensch, Tier und Ernte noch unter einem Dach untergebracht waren.



SCHLENDERN SIE durch den Gerda-Nissen-Garten und lassen Sie sich vom Duft der 50 historischen Rosensorten betören.

DÜSEN SIE in der Siku Control Arena mit ferngesteuerten Landmaschinen durch die Miniatur-Agrarlandschaft. Ein Spaß für Groß und Klein!

BESUCHEN SIE auch unsere abwechslungsreichen Veranstaltungen rund um die Themen Landwirtschaft und Ernährung.

Informationen und Programm: www.landwirtschaftsmuseum.sh

Schleswig-Holsteinisches Landwirtschaftsmuseum Jungfernstieg 4 · 25704 Meldorf · Tel. 04832 979 390





Impressum Kiek mol rin

Herausgeber:

Constabel druck & design · Tel.: 0 48 72 - 20 00 Im Kloster 18 · 25557 Hanerau-Hademarschen

Anzeigen:

Heike Kröger

E-mail: mail@constabel-druck.de

Redaktion: Matthias Constabel

E-mail: redaktion@constabel-design.de

Gestaltung:

Denise Bauer

E-Mail: dbauer@constabel-design.de

Verteilung:

Albersdorf, Aukrug, Beldorf, Bendorf-Oersdorf, Beringstedt, Bornholt, Gokels, Hanerau-Hademarschen, Hohenwestedt, Lütjenwestedt, Meezen, Oldenbüttel, Osterstedt, Schafstedt, Schenefeld, Seefeld, Steenfeld, Thaden, Todenbüttel, Wacken

Anzeigenentwürfe, Texte und Bilder der Firma Constabel druck & design sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr.

Auflage: 8.000 Stk.

Anzeigenpreisliste Nr. 5, gültig ab Januar 2024

Inhalt

- **04 | Ein Bahnhof im Bahnhof** Hanerau-Hademarschen
- 08 | Kulturarbeit in der Wassermühle Hanerau

Hanerau-Hademarschen

09 | PrimaGiro-Club im Serengeti-ParkHanerau-Hademarschen/Todenbüttel

- 12 | Die Geschichte des Dorfes Hanerau beginnt mit einem Kuss in Altona Hanerau-Hademarschen
- 16 | Übergabe eines Defibrillators zur Verbesserung der Notfallversorgung Hanerau-Hademarschen

Nele Martens ist Bezirksmeisterin in Schnellschach
Hanerau-Hademarschen

- 17 | Ehrung für Jaqueline Ehlers Hanerau-Hademarschen
- 19 | Mitteilungsblatt vom 5. November 1954
- 23 | Skat Amtspokal 2024 Lütjenwestedt

 Spendenübergabe an "Team Doppelpass e.V."

 Osterstedt
- 24 | Volles Haus bei der ersten "Langen Nacht der Demokratie" Hohenwestedt
- 25 | Kulinarische-musikalische Reise durch Hohenwestedt Hohenwestedt
- 26 | Audio-Points in Hanerau-Hademarschen und Umgebung Hanerau-Hademarschen
- **27 | Candlelight-Shopping und Sternenzaubermarkt**Hanerau-Hademarschen
- 28 | Meezener Weihnachtsmarkt eine grandiose Fortsetzung Meezen

Die Weihnachtsbaumsaison auf dem Hof Holzfuß hat begonnen Aasbüttel

29 | Adventszauber im Dithmarscher LandesmuseumMeldorf

Adventszauber in Liesbüttel Steenfeld **Termine**

31 | Das außergewöhnliche Angebot Deiner VHS

Hanerau-Hademarschen

Anglerball beim ASV Hademarschen H.-Hademarschen

- 32 | Evangelisch in der Region
- 34 | Gegrillte Robbe Lesetipp vom Literatur Bistro
- 35 | Wir stellen vor "Queen und Trine" Bendorf-Oersdorf
- 36 | Anzeigen
- 38 | Schreed tellen Schachrätsel
- 39 | Rätsel

Ein Bahnhof im Bahnhof

Es klingt vielleicht etwas verrückt, aber es ist tatsächlich so. Die Modelleisenbahnfreunde Hanerau-Hademarschen haben im Güterschuppen des Hademarscher Bahnhofes das Modell des Bahnhofes Hohenwestedt eröffnet.

Nach jahrelanger Recherche und Vorbereitung und weit über tausend Stunden Bastelarbeit war es nun soweit, der Bahnhofkomplex Hohenwestedt auf der Vereinsanlage der Modelleisenbahnfreunde Hanerau-Hademarschen ist fertig und eröffnet worden.

Alle dazugehörenden Gebäude und Anlagenteile wurden im Maßstab 1:87 mit Stand der 1960er Jahre nach Fotos, Bauskizzen und Bauplänen aus der damaligen Zeit nachgebaut. Dazu gehö-Güterschuppen sowie einigen Nebengebäuden auch die Holstenmühle, die Signalwerkstatt, der Brennstoffhandel Lade sowie Szenen aus dem Betrieb auf der Lade- und Güterstraße mit Überladekran, Ölentladung und Gastankentladung, die Viehverladerampe, die Gasentladeanlage sowie Teile des Gaswerkes.



ren neben dem Bahnhofsgebäude samt Das Modell des ehemaligen Hohenwestedter Bahnhofes mit dem Güterschuppen, der Signalwerkstatt und dem Brennstoffhandel Lade. Vor dem Bahnhof wiederum der Triebwagen VT 98 und die Dampfzuggarnitur mit der Lok 20044 sowie der Entladeaktion der großen Gastanks für das Gaswerk.

und Hanerau-Hademarschen, dem Ha- anlage integriert.

In einer kleinen Feierstunde mit zahlrei- demarscher Bürgermeister und allen chen Gästen aus der Gemeindevertre- Unterstützern des Projektes wurde der tung Hohenwestedt, den Museumsver- über 7 m lange Modellbahnabschnitt in einen Heimatmuseum Hohenwestedt Betrieb genommen und in die Gesamt-





Ein Blick auf die Modellbahnanlage im Güterschuppen des Hademarscher Bahnhofes während der Eröffnung des Bahnhofkomplexes Hohenwestedt mit den Gästen aus der Gemeindevertretung Hohenwestedt, aus den Museumsvereinen Hohenwestedt und Hanerau-Hademarschen sowie dem Bürgermeister aus Hanerau-Hademarschen.

und hat mit seinen Modellen maßgeblichen Anteil daran, dass nun Bahnhof für Bahnhof in die Modellbahnanlage eingefügt werden kann.

Ab sofort besteht die Möglichkeit, sich den neuen Modellbahnabschnitt natürlich auch die gesamte Modellbahnanlage sowie das Stellwerkmuseum im Hademarsacher Bahnhof einmal anzusehen. Jeden Donnerstag ab 14:00 Uhr und nach Absprache sind der Güterschuppen ehemalige und die Schalterhalle für Sie geöffnet. Per Mail an Modellbahnfreunde@Hanerau-Hademarschen.de oder telefonisch unter 0157-53624253 können weitere Termine abgesprochen werden.

Text/Bilder: R. Ott

Mit einer Triebwageneinheit beiter, Dieter Heßke, hat als

der Baureihe VT98 und einer Fahrdienstleiter viele Jahre Dampfpersonenzuggarnitur seiner Dienstzeit bei DB in mit der Dampflok der Bau- den Bahnhöfen Nordhastedt, reihe 24, hier die 24044, die Hanerau-Hademarschen, einst auf der Strecke Neu- Beringstedt und Hohenwesmünster - Heide tatsächlich tedt gearbeitet und jede gefahren ist und mehreren freie Minute dafür genutzt, Donnerbüchsen als Perso- Daten, Pläne und Fotos von nenwagen dahinter, wird nun den Bahnhöfen zu erhalten.



Das Modell der ehemaligen Holstenmühle und dem geheimen Sanitätsdepot an der Stelle, wo heute der Nettomarkt steht.

der Fahrt zurückzuführen.

der Bahnhofsbereich regel- Nach diesen Unterlagen mäßig angefahren. Die Be- hat er dann alle 4 Bahnhözeichnung Donnerbüchsen fe einschließlich einiger Nefür die damaligen Personen- bengbäude im Maßstab 1:87 wagen ist auf das laute rum- nachgebaut. Dieter Heßke pelnde Geräusch während ist heute Mitglied bei den Modelleisenbahnfreunden Der ehemalige Bahnmitar- Hanerau-Hademarschen



Anzeigen unter Tel. 0 48 72 - 20 00



Seniorennachmittag der Gemeinde Hanerau-Hademarschen

weit: die Gemeindevertretung veran- wehr-Musikzug sein... aber der Erste? kaum einer der Gäste vor Lachen Ähnstaltete für die Senioren unserer Ge- Das sollte eine Überraschung werden liches nachmachen! meinde Hanerau-Hademarschen einen - und das wurde sie! Alleinunterhalter Otthmar erzählte dann von Erinne-Nachmittag bei Kaffee und Kuchen mit Otthmar kam mit all seinen Instrumen- rungen über seine vermeintliche Jufröhlicher Unterhaltung.

Organisatorin Manuela Wolgast hatte griffbereit für seine Mitmachaktionen. dafür alles mit dem Team des "Ha- Eine Bühne brauchte er nicht, nur ein Faden um dieses Thema, so unglaublich demarscher Hofs" für die insgesamt Publikum, das Spaß verträgt und auch lustig und einfallsreich, dass man schon 70 Senioren vorbereitet. Die Gemein- sich auf so manchen Scherz einlässt

Am 6. Oktober 2024 war es wieder so te an; der Zweite würde ein Feuer- lich lustige Darbietung wurde, konnte

ten am Mann festgezurrt und damit gendliebe - Manuela -, die er nun hier wieder traf. So sponn er seinen roten beinahe Muskelkater vom Lachen be-



Der Feuerwehr-Musikzug unter der Leitung von Dirk Rathmann brachte Schwung in den Saal, mit einem abwechslungsreichen Programm aus Marschmusik und bekannten Hits.

devertreter, Bürgermeister Thomas Deckner, der erste stellv. Bürgermeister Jörg Hommel und der zweite stellv. Bürgermeister Dieter Leitz, servierten gemeinsam mit dem Serviceteam vom Restaurant zum Kaffee selbstgebackene Kuchen und Torten.

Jörg Hommel und Manuela Wolgast kündigten die beiden Programmpunk- schick dazu. Da es eine so unglaub- zum Song durch den Saal und zeigten

Dudelsackspieler beweisen. Dazu behervorbrachten. Super Leistung!

in Hanerau-Hademarschen

und kräftig mitsingt. Und so durfte sich kam! Kurze Hits und Gags folgten im Thomas Deckner gleich als erstes als Wechsel und auch andere Gäste wurden auf die Schippe genommen.

nötigte er nur Nase und Kehlkopf, die Daraufhin durfte lörg Hommel mit einach kurzer Anleitung tatsächlich (so ner Dame aus dem Publikum als Dargut wie) den Klang eines Dudelsacks steller zum Hit "Im Wagen vor mir..." seine Kreativität unter Beweis stellen. Es war nicht einfach nachzumachen, Mit einer Untertasse als Lenkrad in begrüßten gemeinsam die Gäste und denn man brauchte schon etwas Ge- den Händen führen die Beiden treu

Schilder · Stempel · Pokale **ONKEL JOCHEN**

Holz u.Trodatstempel

Stempelkissentausch



Holzstempel komplett ab 12,00 € Beratung und Beschaffungshilfe - eigene Herstellung

Öffnungszeiten: Di. und Do. von 8.30 bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Bussardweg 38c · 25557 Hanerau-Hademarschen Tel.: (0 48 72) 96 87 92 · Fax (0 48 72) 96 87 93 · E-Mail: joachim-h-ritter@web.de

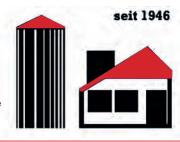
RUDOLF HERBST BAUGESELLSCHAFT MBH

Stahlbetonbau - Maurer- und Zimmererarbeiten - Innenausbau Dach- und Asbestsanierung - Schlüsselfertiges Bauen - Hallenbau

25557 Hanerau-Hademarschen Philosophenweg 1

Tel (0 48 72) 27 54 Fax (0 48 72) 37 67 E-Mail info@herbst-bau-gmbh.de

www.herbst-bau-gmbh.de



spielerisches Talent, sondern wechslungsreiches auch absolute Textsicherheit. sikprogramm te und jubelte.

Auch Dieter Leitz wurde ihres Repertoires und run-

dabei nicht nur ihr schau- Rathmann hatte ein abvorbereitet: Das hatte großen Unterhal- Marschmusik und bekanntungswert und der Saal tob- te Hits zum Mitsingen und Schunkeln war Bestandteil nicht verschont, er musste deten das Nachmittagspro-



Überraschungsgast Otthmar: Der Alleinunterhalter begeistert die Gäste mit seinen Mitmachaktionen und sorgt für jede Menge Lacher, während er seine Erinnerungen an eine vermeintliche Jugendliebe humorvoll erzählt.

einen Walzer tanzen.

wehr-Musikzug, der mit vol-

Musikzugführer

mit Otthmars Jugendliebe gramm hervorragend ab. Dabei überraschten Dirk Ein großes Dankeschön geht Rathmann und Walter Ehlers somit an Otthmar für diesen mit ihrem Gesang die Gäste schönen und lustigen Auf- und ernteten verdient großen Applaus. Viele der Gäste Fließend ging es dann über hatten zwar schon oft den zu den Klängen des Feuer- Musikzug live erlebt, davon aber nur wenige mit diesem ler Kraft voraus gleichsam Gesangsduo. Großes Lob an Schwung in den Saal brach- die Beiden und das gesamte Musikerteam!

Text/Bilder: M. Wolgast





HEIZUNG · SANITÄR · WASSER · GAS · SOLAR

Mühlenweg 11 25557 Hademarschen Telefon (0 48 72) 26 13 25596 Wacken Telefon

(0 48 27) 99 83 972

www. lass-heizung.de

Anzeigen unter Tel. 04872 – 2000



Auch Raum Hademarschen, Gokels, Todenbüttel Dithmarscher Bio-Gemüse & Bio-Vollsortiment ab 10 € mit 2 € Liefergebühr, ab 50 € frei Haus www.dithmarscher-biokiste.de - 04834 9844 910

Harmonie für Körper, Geist und Seele

Dirk

Reiki *Mentaltraining* Wellness-Massagen

Besprechen Stressmanagement

Antje Koß

Reiki-Meister-Lehrerin Mentaltrainerin



Bergstraße 29, 25557 Hanerau-Hademarschen Telefon: 04872-9106, Mobil: 0152-576 555 83 Mail: antje.koss@web.de www.reiki-hademarschen.de



Kulturarbeit in der Wassermühle Hanerau

Das Mühlrad dreht sich im rauschen- Takt. Die Spannung löst sich auf, weicht wieder alte Lieder neu interpretiert ha-Herren, die nach und nach in den Räumlichkeiten der historischen Wassermühle von 1857 zusammenkommen. – "Kulturarbeit" ist der Name einer Band, die mit ihren Instrumenten auf dem Werbeplakat abgebildet ist: fünf Herren mit Saiteninstrumenten von der Ukulele bis zum Kontrabass. Welcher Art wird die Musik sein? Die Musiker geben mit dem Text des Plakates Auskunft: Es gehe um ..die verstaubten Lieder unserer Vorväter". Aha, altes Liedgut vergangener Generationen! - Der gesamte Satz, der die Leserinnen und Leser zunächst etwas ratlos zurücklässt, lautet: "Die verstaubten Lieder unserer Vorväter atmen wir nun tief ein und geben ihnen eine neu-urbane Rhythmik ganz im ländlichen Sinne." – "... eine neu-urbane Rhythmik ganz im ländlichen Sinne", soso. Reichlich heiße Würstchen, ein Salatbuffet und Getränke in großer Auswahl lassen keine Wünsche für das leibliche Wohl offen, geben Sicherheit, dem Mühlenverein sei Dank. Über das zu erwartende geistige Wohl herrscht noch Unsicherheit bei den Gästen. Nachdem alle einen guten Platz vor der Bühne gefunden haben und Gastgeberin Karin Pahl kuschelige Decken verteilt hat, begrüßt Wassermüller Jochen Pahl auf platt die Gäste und Musiker die auf und vor der kleinen Bühne bereitstehen. Und nun wird es spannend. Man zupft ein wenig, sortiert Zettel auf dem Notenständer. stimmt sich ein. Und was eben noch wie eine Probe klang, formt sich zu einer Melodie, die hier im Saal alle kennen: "Die Gedanken sind frei. Wer kann sie erraten?" Bass und Banjo geben einen schnellen Rhythmus vor, die Lautstärke Tod, das ganze Leben. schwillt an. Wie selbstverständlich singt Die Band heißt nicht nur so, sie leistet

den Bach, die Mühlentür steht einladend einem Glücksgefühl, das sich im Laufe offen. Was wird das heute Abend wohl des Abends noch steigern wird. Den am letzten Sonnabend im September? - Musikern gelingt es von Beginn an, die "Kulturarbeit" in der Wassermühle Ha- Leute mitzunehmen, zu berühren. Der nerau? Das fragen sich die Damen und Funke springt über, und die Begeisterung des Publikums motiviert die Musiker wiederum, mit viel guter Laune musikalische Höchstleistung zu bringen. Und das sind sie: Axel, Mandoline & Gesang, Bezek, E-Gitarre, Ukulele & Gesang, Björn, Gitarre, Blues Harp & Gesang, Michael, Banjo & Gesang, Sascha, Standbass & Gesang

ben, und bieten pure german folkmusic, keine seichte Volksmusik, wie sie oft im Fernsehen angeboten wird. In der Mühle wird gerockt. Björn tobt und springt mit seiner Gitarre vor der Bühne herum: das Publikum klatscht im Takt und stampft mit den Füßen.

Humor und Komik fördern die gute Stimmung noch. Ein Lächeln hat jede und jeder auf den Lippen; lautes Lachen ist mitunter zu hören. Die Musiker nehmen sich selbst und – wenn es passt – auch das Liedgut nicht zu ernst. Ihre Mimik



Ein unvergesslicher Abend in der Wassermühle Hanerau: Die Band 'Kulturarbeit' begeistert mit neu-urbanen Rhythmen und traditionellen Liedern, während das Mühlrad im Hintergrund sanft dreht.

Singen können sie alle – und wie: vom und Gestik vollenden das Gesamtkunst-"Röslein auf der Heiden" bis "Kein schöner Land" und "Am Brunnen vor dem Tore", von "Ännchen von Tharau" bis "Rotkäppchen" und "Rübezahl", Shantys wie "La Paloma" oder den "Hamburger Veermaster". Wassermann und Prinzessin werden besungen, tiefe Wälder, Liebe und Glück, aber auch Schmerz und

das Auditorium mit, die Füße wippen im auch Kulturarbeit. Die Dichter der Ro-

Eichenund Heinrich Heine liefern einige Liedtexte. - Die Richard und Bob auf ihrem Weg nach Hause Dylan, die immer

werk, das an diesem Abend aus 25 Liedern besteht plus 3 Zugaben, darunter "Bolle reiste jüngst zu Pfingsten" und "Pastor sin Koh", alle in der speziellen fetzigen Art und Weise von Kulturarbeit. Die "neu-urbane Rhythmik" bedeutet Modernität und brausende Schnelligkeit und das "im ländlichen Sinne", also mit Liedern vom Land und dargeboten bei uns auf dem Land, z. B. in der Wassermühle Hanerau. Die Besucherinnen und Besucher sind sich einig, dass alle diejedorff und Novalis, nigen, die nicht dabei waren, etwas Großes verpasst haben. Mit drei verschiedenen CDs gibt es noch die Möglichkeit, sich diese Musik ins Heim zu holen. Das fünf Musiker sehen Rauschen der Au und die eindringliche sich in der Tra- Musik der Band Kulturarbeit hallen nach dition von Keith und begleiten die Damen und Herren

Text/Bild: H. Schalke

Ihr Pflegedienst für

Hanerau-Hademarschen und Umgebung

24 Stunden Erreichbarkeit Tel: 04872 / 9699670

Kaiserstraße 10 – 25557 Hanerau-Hademarschen



Hanerau-Hademarschen/Todenbüttel

PrimaGiro-Club im Serengeti-Park

Am 21. September ging es für den PrimaGiro-Club der Raiffeisenbank eG zum Serengeti-Park. Insgesamt 28 Kinder im Alter von 13 bis 16 Jahren sowie vier Mitarbeiter der Raiffeisenbank begaben sich auf eine spannende Safari umgeben von den verschiedensten Tierarten

Früh morgens startete der Bus zur 2,5-stündigen Fahrt nach Hodenhagen. Im Park angekommen, wurde mit der Serengeti-Tour im Doppeldeckerbus gestartet. Affen, Giraffen. Nashörner und Löwen konnten auf kürzester Distanz beobachtet werden, genau wie man es sich in der Wildnis vorstellt. Während der Tour wurden die verschiedenen Kontinente durchquert und der Fahrer hat Informatives zu den unterschiedlichen Tieren erzählt. Nach dieser erlebnisreichen Busfahrt konnten die Kinder den Freizeitpark mit den zahlreichen Attraktionen erkunden. Im Crocodile Bistro wurde gemeinsamen zu Mittag gegessen.



Ein aufregender Tag im Serengeti-Park: Der PrimaGiro-Club der Raiffeisenbank eG erkundet mit 28 Kindern und vier Mitarbeitern die faszinierende Tierwelt und genießt spannende Attraktionen im Freizeitpark.

Danach gab es noch ein paar Stunden Freizeit, in der jeder seinen eigenen Interessen nachgehen konnte. Eine Boots-, Karussell- oder Riesenradfahrt standen auf dem Programm vieler Kinder. Gegen späten Nachmittag ging es dann mit dem Bus wieder auf den Weg nach Hause, bis der Bus wieder in Todenbüttel bzw. Hanerau-Hademarschen eintraf.

Teil des PrimaGiro Clubs (13 bis 16 Jahre) sind alle Kinder, die ein kostenloses Taschengeldkonto bei der Raiffeisenbank eG in Todenbüttel und Hanerau-Hademarschen haben. Als Mitglieder des PrimaGiro Clubs erhalten die Kinder eine Einladung zu den geplanten Ausflügen, die von der Bank organisiert werden. Es wurden zum Beispiel schon Ausflüge ins Jumphouse oder in den Heide-Park unternommen. Für Kinder im Alter von 6 bis 12 lahren gibt es den Junior-Club, für dessen Mitglieder ebenfalls regelmäßige Ausflüge organisiert werden.

Text/Bild: K. Glöye, J. Altmeyer







BROESEL

Fahrzeugtechnik GmbH **KFZ - Meisterbetrieb**



Ihre freie Werkstatt - freundlich und fair!

SIAM

HU (Tüv Nord) und AU im Haus Werkstattersatzwagen Abschleppdienst

Achsvermessung

ab 85,- Euro

Anhänger-Reparatur

Klimawartung ab 49,-€

Inspektion ab 69,- €

inkl. Mabi-Garantie

Wir reparieren auch ihren Roller, Getriebespülung

Motorrad oder Rasenmäher Motoreninstandsetzung

Unfallinstandsetzung Bremsen- und Auspuffservice

BROESEL

Räderwechsel inkl. Wuchten ab 24,-€ Rädereinlagerung

Reparatur- u. Ersatzteilservice von Motorrädern und Autos

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 17.00 Uhr

Blumenstr. 26 · 25557 Gokels · Tel. 0 48 72 - 94 25 73 · Fax 0 48 72 - 94 25 74

broeselgmbh@t-online.de · www.broeselgmbh.de

Hanerau-Hademarschen

Neue Trikots für den Merkur Nachwuchs

Jüngsten von uns und spon- Wellenkamp Itzehoe erfolgte. de Ausbildungsjahr musste dafür mit individueller und Merkur Hademarschen.

Trocken- und Akustikbau ehe auswärts ein 0:1 Erfolg immer auf der Suche nach bestrebt immer das beste Er-Matthias Seidel denkt an die im Kreispokal gegen die SG Nachwuchs ist. In das laufen- gebnis zu erzielen und steht sert einen neuen Trikotsatz Der Einzug ins Viertelfinale das Unternehmen, nach neun kompetenter Beratung seifür die D-Junioren vom SV des Kreispokals ist damit in Jahren Ausbildung das erste nen Kunden zur Seite. trockenen Tüchern. Apropos Mal ohne einen Auszubilden- Die Kicker wiederum haben

Im Rahmen eines Trainings- trocken... wer glaubt Matth- den starten. Es wäre doch am 6. Oktober die nächste



Matthias Seidel sponsert neue Trikots für die D-Junioren des SV Merkur Hademarschen.

beiden Kapitäne Lennard Dachbodenausbau sent für zu Hause.

in Hanerau-Hademarschen sich nur um Trockenbauten ten Sommer wieder jemand unter Beweis zu stellen. Andurfte die Mannschaft sich liegt weit daneben. Neben finden ließe. Kontaktdaten bei Matthias bedanken. Die dem generellen Innen- und stehen Schröder und Jule Wohlers unter Anderem auch Spachüberreichten einen Blumen- telarbeiten und Bodensysstrauß und ein Trikot als Prä- teme auf der Visitenkarte. In den 17 lahren seitdem Mat-Die neuen Trikots sind iden- thias aktiv ist hat er sich vor tisch mit dem Modell der Li- allem im Schallschutz und gamannschaft. Damit sind die der Akustikverbesserung ei-Nachwuchskicker ihren Vor- nen Namen gemacht. Wer bildern optisch schon mal Lust bekommen hat in einem sehr ähnlich. Die ersten Spiele motivierten Team eine abim neuen Dress hielten Licht wechslungsreiche Arbeit zu und Schatten bereit. Beim erlernen dem sei gesagt, dass Pflichtspieldebüt musste man Matthias seit 2015 auch Troeine 3:6 Niederlage gegen die ckenbaumonteure und Aus-SG Südsteinburg einstecken, baufacharbeiter ausbildet und

lagers auf dem Sportplatz ias und sein Team kümmern schön, wenn sich im nächs- Chance ihre Kompetenzen sind nachstehend aufgeführt. Tabellenführer, SG Breiten-Genau wie der Nachwuchs vom SV Merkur ist Matthias

pfiff ist um 13.00 Uhr beim

Text/Bild: T. Thede/L. Evers

TROCKEN- & AKUSTIKBAU SEIDEL ...sorgt für räumliche Trennung. · Innenausbau Trennwandsysteme Schallschutz · Dachbodenausbau · Deckensysteme • Brandschutz · Spachtelarbeiten · Bodensysteme · Wärme-& Kälteschutz Olden Hop 5 · 25557 Hanerau-Hademarschen Telefon 0 48 72 - 96 79 89 · Mobil 0160 157 64 66 E-Mail kontakt@ms-h.info www.ms-h.info

Die Geschichte des Dorfes Hanerau beginnt mit einem Kuss in Altona

hatte aber mit viel Ehrgeiz Theologie zweige. na, was zu jener Zeit wie auch ganz Schülerin, Anna van der Smissen, wo-





Johann Wilhelm und Anna Mannhardt

Schleswig-Holstein von Dänemark re- bei sein zukünftiger Schwiegervater giert wurde, suchte der reiche Kauf- nur zögerlich zustimmte. Zum einen mann Gysbert van der Smissen einen war Mannhardt Lutheraner und kein tüchtigen gläubigen Hauslehrer. Dieser sollte der Aufklärung gegenüber kri- kein Geld, das er in die Firma einbrin- recht gut, da Napoleon ab 1807 die tisch eingestellt sein. Mannhardt bewarb sich und reiste 1781 in den hohen Norden. In Hamburg angekommen wurde 1799 das heruntergekommene ckierte. ließ er sein Gepäck von einem Lastenträger nach Altona in das Handelshaus van der Smissen tragen. Dieses lag an der heutigen Fischmarkhalle vis a vis dem heutigen Schellfischpost. Als er in der Diele des Handelshauses stand und der Lastenträger auf Plattdeutsch Entlohnung in dänischen Münzen von ihm forderte, kam ein freundlicher alter Herr, der Seniorchef des Hauses, in Morgenmantel und Perücke, um zu helfen. Dieser war jedoch taub, konnte dem Gespräch also nicht folgen und hielt dem jungen Reisenden sein Ohr hin, was Mannhardt als Zeichen der Zuneigung ansah und ihm einen dicken Kuss gab. Die allgemeine Verwirrung wurde erst durch den Sohn, Jacob

Menonit und zum anderen hatte er Die Textilbetriebe liefen einige Jahre gen konnte.

Mit dem Geld der Schwiegereltern

Der junge Johann Wilhelm Mannhardt Nachbarraum saß und barbiert wurde. Gut Hanerau, das nicht einmal mehr (1760 - 1831) entstammte einer eher Der junge Mannhardt erhielt die Stelle ein Gutshaus besaß und zu dem nur armen Lehrerfamilie aus dem kleinen als Hauslehrer und unterrichtete fort- noch 14 ha Land gehörten, dem Dä-Dorf Klein-Heppach in Württemberg, an die Kinder verschiedener Familien- nischen König abgekauft. Auf der Gutsinsel wurden neue Wirtschaftsgebäuin Tübingen studiert. Im fernen Alto- 1790 heiratete er seine ehemalige de errichtet, weiteres Land gekauft und der Hof Lerchenfeld angelegt. Das heutige Gutshaus wurde erst 1834 vom ältesten Sohn, Gysbert Mannhardt, errichtet. 1803 baute Mannhardt eine Weberei, die er um eine Spinnerei, Strumpfwirkerei, Färberei und Bleicherei erweiterte. Die bis heute erhaltenen Gebäude des Fabrikkomplexes sind die ehemalige Weberei (Mannhardtstr. 67), die Strumpfwirkerei (alte Apotheke, Mannhardtstr. 66) und die Färberei (Mannhardtstr. 74).

Schon im Bauantrag an den Dänischen König (im Familienarchiv noch heute erhalten), beschreibt Mannhardt, dass er die strukturschwache Gegend beleben und Arbeitsplätze schaffen wollte. Die ländliche Bevölkerung war nur mä-Big an den Arbeitsplätzen interessiert, sodass er reisende Handwerker zum Bleiben animierte und Familien aus seiner früheren Heimat nach Hanerau holte (z. B. die Familie Stotz). Diese erhielten Zuschüsse beim Bau ihrer Häuser und eine Krankenversicherung, die erst 70 Jahre später von Bismarck in ganz Deutschland eingeführt wurde. ganze Küste von Spanien bis Norwegen für den Handel mit England blo-



Gysbert (1746-1829) aufgelöst, der im Gut Hanerau von Osten ca. 1840 von Wilhelm Mannhardt gezeichnet.

In England war die Industri- 1810 als erstem nicht Adli- thias Bender beschloss mit die Eisenbahnanbindung des durch die Kontinentalsperre liehen.

alisierung schon wesentlich gen vom Dänischen König einem launigen Vortrag über Dorfes. weiter fortgeschritten, aber der Dannebrog-Orden ver- den Bau des Bahnhofes und

Text/Bilder: H. G. Peters



Die Fabrik – Das lange Dach neben den drei Pappeln ist die Weberei und steht heute noch. Die weißen Streifen links sind die Tuchbahnen auf der Rasenbleiche.

kamen keine billigen engli- Während 1799 nur drei Famit dem Sieg über Napole- milien. on abrupt und ein Betrieb- Beim diesjährigen Familien-1840'er Jahre bestehen.

schen Tuche mehr ins Land. milien in Hanerau lebten Diese, für die Hanerauer (in der Wassermühle, der Ellenwarenfabrick günstige Zollstelle und auf dem Gut), Ausgangslage, endete 1813 waren es 1823 schon 31 Fa-

szweig nach dem anderen fest 225 Jahre nach dem Kauf musste schließen. Nur Reste des Gutes, wurden in Vorträder Weberei und die Blei- gen und in einer Ausstellung cherei blieben bis in die die ca. 80 Gäste über die Familiengeschichte und die Weiterhin engagierte sich Dorfentwicklung informiert. Mannhardt für das neu ent- Dr. Eckart Niemöller berichstandene Dorf Hanerau tete über die Anfänge der durch die Anlage eines Parks Familie Mannhardt in Haneund eines Waldfriedhofes. rau, Hans Gerd Peters folgte



Familienfest zum 225. Jubiläum

Europa.

Dieser Friedhof ist nach mit einem Vortrag über die Herrenhuter Manier in sechs Textilbetriebe, Anna Char-Feldern angelegt. Es gibt nur lotte Peters referierte über drei Friedhöfe dieser Art in das Hanerauer Knabeninstitut (siehe spannende Ge-Als Anerkennung seiner um- schichten aus dem Internat, fassenden Wohltaten wurde die in den letzten Ausgaben Johann Wilhelm Mannhardt erschienen sind) und Mat-



Unsere leckeren Buffets auf einem Blick

20,90 EUR Schlemmerbuffet dienstags Schnitzelbuffet 22,90 EUR donnerstags **Fischbuffet** freitags 24,90 EUR Landhausbuffet samstags 24,90 EUR

oder bestellen Sie von unserer Speisekarte

Weihnachtsparty am 6. Dezember 2024 für Firmen, Vereine oder andere Gruppen von 19.00 Uhr bis 3.00 Uhr kalt-warmes Buffet, Getränke, DJ

Pauschale 80,00 € pro Person

Weihnachtsbuffet am 25. und 26. Dezember 2024 von 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr

inkl. Empfangsgetränk, Suppe am Tisch, Salatbuffet kalt-warmes Buffet und Dessertvariationen

> 39,90 € pro Person Getränke nach Verzehr

Silvesterbuffet von 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr inkl. Empfangsgetränk, Suppe am Tisch, Salatbuffet kalt-warmes Buffet und Dessertvariationen

> 44,90 € pro Person Getränke nach Verzehr

Bitte reservieren Sie rechtzeitig!

Inh. Susanne Olschewski Tel. 0 48 72 - 27 33

Im Kloster 15 25557 H.-Hademarschen





Gokels

Ein aufregendes Wochenende für die Jugendfeuerwehr Gokels

Am Freitag, den 11. Oktober 2024, be- noch zwei Personen im Gebäude be- schen. Nach diesem intensiven Einsatz der Jugendfeuerwehr Gokels ein span- Gartenbereich ausgebrochen war. nendes und lehrreiches Wochenende. Die Gruppe teilte sich auf: Eine Mannrum und einer herzlichen Begrüßung im Inneren des Gebäudes, während bevor es in die Nachtruhe ging. wusstlose Person gemeldet, was sofor- Stolpergefahren zu minimieren - wurtige Maßnahmen erforderte.

gann für 15 Jugendliche und 9 Ausbilder fanden und ein Feuer im weitläufigen packten die Jugendlichen ihre Gerätschaften zusammen und kehrten ins Gemeindezentrum zurück. Dort warte-Nach dem Einzug ins Gemeindezent- schaft übernahm die Personensuche ten Pizzabrötchen zur Stärkung auf sie,

durch die Ausbilder ging es für eine die andere sich um den Aufbau einer Der nächste Morgen begann früh: Kurz Gruppe der jungen Feuerwehrleute Wasserversorgung kümmerte. Um die vor 7.00 Uhr ertönte der Alarm für gleich zum ersten Einsatz des Wochen- Einsatzstelle ausreichend auszuleuchten den ersten Einsatz des Tages. Eine verendes. Ein Anwohner hatte eine be- – besonders wichtig bei Dunkelheit, um letzte Person in Seefeld war gemeldet worden; diese war unter einem Roller de ein Lichtmast aufgebaut. Dank der eingeklemmt und benötigte dringend



Die Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Gokels wurden von ihren Ausbildern im Gemeindezentrum herzlich empfangen.

rungen stellte. Mit Geschick und Team- Erkundung. bringen und sie anschließend sicher an den Rettungsdienst zu übergeben.

Kurz nach 19.00 Uhr wurden die Jugendlichen zur Unterstützung nach Hanerau-Hademarschen gerufen. Dort hatte die Brandmeldeanlage eines Kinder- und Jugendheims ausgelöst. Bei

eintreffenden Kräfte am Einsatzort, konnte bereits nach kurzer Zeit die ers-Sie fanden die bewusstlose Person in te Person aus dem Gebäude in Sichereiner engen Autogarage vor, was die heit gebracht werden. Ein zweiter Trupp Rettungsaktion vor einige Herausforde- machte sich auf den Weg zur weiteren

arbeit gelang es den jungen Rettern, Mit Hilfe einer Wärmebildkamera die Person in eine stabile Seitenlage zu konnten sie nicht nur die vermisste Person lokalisieren, sondern auch mögliche Brandquellen im Gebäude identifizieren. Der Rückweg wurde mit einer Leine abgesichert, um sicherzustellen, dass alle Mitglieder des Trupps wohlbehalten zurückkehrten. Schließlich gelang es auch, die zweite Person zu retten und

Die Jugendlichen waren die ersten schnellen und koordinierten Aktionen Hilfe. Die Jugendlichen zogen schnell ihre Schutzausrüstung an und machten sich auf den Weg zum Einsatzort. Fachmännisch kümmerten sie sich um den Verletzten, versorgten seine Wunden und übergaben ihn anschließend an den Rettungsdienst.

Nach diesem Einsatz gab es ein gemeinsames Frühstück, doch viel Zeit zum Verschnaufen blieb nicht: Um kurz nach 9.00 Uhr wurden beide Mannschaften zu einem Knickbrand gerufen. Aufgrund der Nähe zu einem Bahnübergang musste großflächig abgesperrt werden. Mit dem Schnellangriff und Feuerpatihrer Ankunft stellten sie fest, dass sich das Feuer im Garten erfolgreich zu lö- schen konnte das Feuer rasch unter

Kontrolle gebracht werden. Neben den Einsätzen stand verschlossenen einen Einblick in die Arbeit Iosen Personen. durch einen kleinen Parkour unfall gerufen: Eine Person

Gebäuden auch das Training auf dem schaffen können - ein wich-Programm. Am Vormittag tiger Aspekt bei der Rettung erhielten die Jugendlichen von Verletzten oder bewusst-

der Atemschutzgeräteträger. Am Nachmittag wurde eine In Zweierteams mussten sie Gruppe zu einem Verkehrs-

Technik im Einsatz: Mit einer Wärmebildkamera lokalisieren die jungen Retter vermisste Personen und identifizieren Brandquellen im Gebäude.

eine Herausforderung bei nes PKWs eingeklemmt und Nebel und Dunkelheit! Da- konnte ohne hydraulisches bei lernten sie, wie wichtig Werkzeug nicht befreit wer-Kommunikation ist, um sicher den. Beim Eintreffen stellte durch unbekannte Bereiche sich heraus, dass der Fahzu gelangen.

gezeigtes Bildnis nachbau- nensuche. Kreativität erforderte.

Zur demarschen.

im Gerätehaus navigieren - war im hinteren Bereich eirer geflüchtet war; daher Zusätzlich sollten sie aus gro- alarmierten sie sofort eine ßen Bauklötzen ein vorher zweite Gruppe zur Perso-

Gegenstand finden - eine ten sie das Fahrzeug und Übung, die Teamarbeit und betreuten den Verletzten im Inneren. Die Jugendlichen ers. Auch hier kam wieder den Feuerwehren Hademar-Mittagszeit erhielten hatten verschiedene Werk- ein Lichtmast zum Einsatz, schen und Seefeld sowie bei Jugendlichen Besuch zeuge zur Verfügung, um ei- um bessere Sichtverhältnisse Volker Karstens, Claus Sievon zwei Kameraden der nen Zugang über die Fenster zu schaffen. Freiwilligen Feuerwehr Ha- zu schaffen – eine wertvolle Mit viel Kraft mussten die ihre tatkräftige Unterstüt-Gemeinsam praktische Erfahrung! Glückli- Strohballen wurden verschiedene Tech- cherweise konnte der Fahrer geharkt werden; nach fast niken demonstriert, wie Feu- schnell gefunden werden; er zwei Stunden war das Feuer

hegelegenen Wald versteckt Gerätschaften konnten einund war ohnmächtig geworden. Nachdem beide Personen erfolgreich betreut wurden, rückten alle gemeinsam wieder ein.

Nach einem ereignisreichen für etwas Spaß außerhalb des Feuerwehrtechnischen! Kartenspiele, Darten oder einfach mal ein kleines Nickerchen standen auf dem dazu. Programm.

Strohballen in Seefeld! Die Wochenendes.

erwehrleute sich Zugang zu hatte sich aus Panik im na- schließlich gelöscht und alle geräumt werden.

> Erschöpft aber zufrieden kehrten alle ins Gemeindezentrum zurück; dort endete der Tag mit einem gemütlichen Abendessen. Am Sonn-Tag kehrte Ruhe ein; Zeit tagmorgen stand dann Aufräumen auf dem Programm: Taschen packen, Fahrzeuge reinigen und das Gemeindezentrum säubern, gehörten

> Um 10.50 Uhr fand noch Doch um 19.20 Uhr ertönte eine kurze Feedbackrunde erneut der Alarm: Brennende statt – ein wichtiger Teil des Insgesamt Jugendlichen wurden zur Un- blickt die Jugendfeuerwehr terstützung angefordert und Gokels auf ein schönes und kümmerten sich um den Auf- erfolgreiches Wochenende bau einer Wasserversorgung zurück. In diesem Rahmen sowie das Löschen des Feu- möchten wir uns herzlich bei



en sowie einen gesuchten Währenddessen stabilisier- Nach getaner Arbeit – Die Jugendlichen räumen die Materialien sorgfältig ein und bereiten alles für den nächsten Einsatz vor.

auseinander

vers und allen Helfern für zung bedanken!

Text/Bilder: D. Bauer/C. Janke



Thomas Elvers

Rechtsanwalt und Notar* Fachanwalt für Strafrecht Fachanwalt für Agrarrecht

Versicherungsrecht • Zivilrecht Verteidigung in Strafsachen • Ordnungswidrigkeiten Landwirtschaftsrecht • Erbrecht

Mannhardtstraße 15a • 25557 Hanerau-Hademarschen Telefon 04102/51204

www.kanzlei-am-landweg.de • "info@kanzlei-am-landweg.de"



Übergabe eines Defibrillators zur Verbesserung der Notfallversorgung



v.l.: Jan Gräper stlv. Wehrführer, Thomas Deckner Bürgermeister, Julia Altmeyer Raiba Todenbüttel, Sascha Reimers Beth Bestattung, Thorsten Heeckt Wehrführer, Jan-Peter Bornholt, Henning Knuth Schaltschrankbau Baade, Annelie Stotz Landgasthof Köhlbarg, Malte Autzen Sparkasse Mittelholstein, Detlef Wulff Gruppenführer

Am 12. Juli 2024 fand beim Haus der Gemeinde wurde dieser lebensret-Feuerwehr in Hademarschen die fei- tende Schritt unternommen, um die erliche Übergabe eines Defibrillators medizinische Versorgung im Notfall zu statt, der künftig zur Verbesserung der optimieren. Der Defibrillator wird am Notfallversorgung in der Gemeinde Gerätehaus der Feuerwehr im Mühbeitragen wird. In einer gemeinsamen lenweg I installiert und ist rund um Detlef Wulff, Gruppenführer. Initiative von Sponsoren/innen und der die Uhr zugänglich. "Wir möchten si-

cherstellen, dass in kritischen Momenten schnell gehandelt werden kann", erklärte Thorsten Heeckt, Wehrführer, der an der Übergabe teilnahm. "Jede Minute zählt, und mit diesem Gerät können wir im Ernstfall Leben retten." Bürgermeister Deckner erklärt, dass für die Zukunft ein Wegweiser im Ortszentrum geplant ist um die 3 im Ort befindlichen Defibrillatoren schnellstmöglich zu erreichen.

Die Installation des Defibrillators ist Teil eines Sponsoren Projekts, welches die Feuerwehr in Zusammenarbeit mit der Gemeinde ins Rollen gebracht hat. Die Sponsoren, darunter die Raiffeisen Bank Todenbüttel, Beth Bestattung, Jan-Peter Bornholt, Schaltschrankbau Baade, Landgasthof Köhlbarg, Sparkasse Mittelholstein und H.O. Schlüter, sind sehr erfreut über diese tolle Ak-

Die Übergabe wurde von den Sponsoren sowie Bürgermeister Deckner und der Feuerwehr begleitet, die die Wichtigkeit von Sofortmaßnahmen bei Herzstillständen hervorhoben. "Jeder kann zum Lebensretter werden, wenn er weiß, wie man richtig reagiert", so

Text/Bild: T. Rehse

Hanerau-Hademarschen

Nele Martens ist Bezirksmeisterin in Schnellschach

Nachdem die viel zu kurzen Sommerferien, die Kinder und Jugendlichen werden mir sicher zustimmen, vorbei sind, fängt, wie in den diversen anderen sportlichen Ligen so auch beim Schach, nun der Spielbetrieb wieder an. Auf der Bezirksversammlung, welche bereits Anfang September in Hademarschen stattgefunden hat, wurden

die Ligen ausgelost und festgelegt, dass WEST, der von Dithmarschen über wir für die diesjährigen Jugendbezirks- Steinburg bis nach Pinneberg reicht schnellschachmeisterschaften ebenfalls und dem Hademarschen als "kleines Gastgeber sein durften. Schnellschach gallisches Dorf" angeschlossen ist, in bedeuten in diesem Fall, dass der Spie- der Mensa der Dörfergemeinschaftsler und sein Gegner jeweils nur 15 Mi- schule. Gemeinsam mit den Betreunuten für die gesamte Partie zur Verfü- ern der anderen Vereine schnell wurgung haben. So trafen sich die jungen de aufgebaut, so dass es pünktlich in

Schachspieler aus dem Schachbezirk zwei Spielgruppen losgehen konnte.







Nach den Sommerferien startete der Schachspielbetrieb wieder mit den Jugendbezirksschnellschachmeisterschaften in Hademarschen. Nele Martens (r.) sicherte sich den Titel der Meisterin in der U10, während auch andere Hademarschen Spieler hervorragende Platzierungen erzielten.

Die "Lütten" bis U12 spiel- teile, aber Nele verteidigte ten in einem Turnier, die "als sich umsichtig. Als Kyrylo ten Säcke" (Zitat einer Be- dann einen Fehler machte, treuerin) bis U20 in einem griff Nele beherzt zu und weiteren. Schnell zeichneten konnte diesen Vorteil zum in Runde drei die späteren nur noch zwei Partien sollkonnte im Turnierverlauf den man in Training ja schon spielte. Alle drei kommen und etwas lässig kam Nele von den Schachfreunden immer mehr in Bedrängnis. Wilstermarsch & Itzehoe. Tjark spielte frech und er-Bei den "Lütten" lieferten folgreich und nur mit einer Mittagspause mit Kartoffel- mit dem Titel der Jugendbe- Vom TSV Vorwärts Ha-

sich die Favoriten ab. Bei den Partiegewinn führen. Allei-Spielern U20 trafen bereits nige Tabellenführung und Erstplatzierten Rudi Oblen- te doch eigentlich reichen, der und Junis Prigandt mit oder? Nicht aber, wenn man dem besseren Ende für Erst- die Partie gegen den Vergenannten aufeinander. Rudi einskameraden Tjark Holm, diesen Vorsprung verwal- oft geschlagen hatte, auf ten, auch indem er in Runde die leichte Schulter nimmt. fünf gegen die spätere Dritt- Vielleicht noch vom Sieg platzierte Julia Junge Remis gegen Kyrylo euphorisiert vom SK Brunsbüttel und te Nele ein Unentschieden Nele Martens vom SV Mer- retten. Der Schreck stand Die gab es aber erst einmal eine was gleichbedeutend war dere einzusetzen. erspielte sich leichte Vor- diesem tollen Erfolg. Wei- zu uns in den Verein. Klar

tere gute Platzierungen in U10, Jonas Bandholz wurde ihren jeweiligen Altersklas- Zweiter in der U14 und Lesen erzielten folgende Ha- vin Niemöller Dritter in der demarschen Spieler. Tjark U18. Holm wurde Dritter in der

Text/Bild: D. Martens

Hanerau-Hademarschen

Ehrung für Jaqueline Ehlers

(sish) im Kieler Landeshaus wieder 60 junge Menschen zwischen 14 und 26 Jahren inzwischen in unserer Dafür ihren herausragenden ehrenamtlichen Einsatz im Sport ausgezeichnet. Bei der Jacqueline nicht mehr nur alle zwei Jahre stattfinden- am Netz anzutreffen, denn den "Ehrung junger Ehrenamtler" dankte der Sport- Trainerin in den verschiejugendvorsitzende Matthias



Kyrylo Melekestsev großen Portion Glück konn- Hansen den Jugendlichen für ihr freiwilliges Engagement. Landtagspräsidentin kur Hademarschen bis zur Nele förmlich ins Gesicht Kristina Herbst schloss sich vierten Runde ein Kopf an geschrieben, aber Runde in ihrer Rede dem Dank an Kopf Rennen, da beide alle sieben konnte sie wieder und motivierte die jungen ihre Partien gewannen. Vor souverän gewinnen und Menschen, sich auch zukünfdem entscheidenden Spiel wurde somit Turniersiegerin, tig für den Sport und für an-

oder Nudelsalat und großen zirksschnellschameisterin in demarschen empfing Jac-Würstchen. Showdown in ihrer Altersklasse U10. Wir queline Ehlers diese hohe der fünften Runde. Kyrylo gratulieren ganz herzlich zu Ehrung. Jacqueline kam 2012

Vor Kurzem hat die Sport- Turnen gehörte auch mit Schleswig-Holstein dazu, doch ihre Leidenschaft galt dem Volleyball. Sie blieb ständig "am Ball" und spielt menmannschaft in der Verbandsliga. Mit 15 Jahren war sie unterstützte auch die denen Kinderturngruppen. Als 2018 der Hauptvolleyballtrainer nicht mehr zur Verfügung stand, übernahm sie das Training der Jugendmannschaft. Corona brachte einen Einbruch bei den Teilnehmerinnen. Doch auch hier blieb sie wieder "am Ball" und baute eine Mixed-Gruppe und jetzt sogar eine 2. Damenmannschaft auf. Als sehr engagierte junge Frau ist sie seit 2020 au-Berdem als Schriftführerin im Vorstand tätig und ist mit ihren Ideen tatkräftig dabei, den TSV Vorwärts fit für die Zukunft zu machen.

Text/Bild: I. Ott



Heute schon an Silvester gedacht – lx Köhlbarg zum Mitnehmen

Abzuholen zwischen 17 und 19 Uhr, Vorbestellung bis zum 28. Dezember 2024

Für Ihren Silvesterabend bereiten wir gerne liebevoll angerichtete Canapés zu.

Lachsfrikadelle / Lachs gebeizt Nordseekrabben / Kalb / Rind Serranoschinken/Quiche Lorraine Riesengarnelen / Bruschetta Obatzda / Quarkbällchen / Brot

35,00 Euro

Hotel - Landgasthof Köhlbarg

> Hanerau-Hademarschen Telefon: 04872-3333



Ein Abschied voller Dankbarkeit

Am 26. Oktober 2024 fand im Landgasthof Köhlbarg ein bewegender Empfang zu Ehren von Fritz Hermann Barnstedt statt. Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen hatte zahlreiche Gäste eingeladen, darunter ehemalige Wegbegleiter, Mitarbeiter und Mitglieder der Gemeinde, um den unermüdlichen Einsatz des langjährigen Ehrenamtlichen zu würdigen. In einer herzlichen Atmosphäre wurden Reden

Gründung des Ortsvereins der Arbeitergen hatte. Auch innovative Ideen wie ein wohlfahrt im Jahr 1988 sei ein Beweis für sein Engagement gewesen.

Barnstedts Verdienste erstrecken sich jedoch weit über die Politik hinaus. Er war "Die vornehmste Aufgabe des Heimatmaßgeblich an der Erstellung der Ort- museums ist es, Geschichte und Geschronik für Tackesdorf beteiligt und hat schichten unseres Ortes zu bewahren", sich seit zwei lahrzehnten unermüdlich für das Heimatmuseum der Gemeinde Aufgabe habe sich Fritz voll und ganz ver-

virtueller Rundgang durch das Museum zeugen von seinem Weitblick und seiner Offenheit gegenüber neuen Technologien. erklärte Schalke weiter. Und genau dieser eingesetzt. "Wie kaum ein anderer kennt schrieben. Seine Sammlung von Bildern



Fritz Hermann Barnstedt (r.), umgeben von ehemaligen Wegbegleitern und Freunden, v.l. Hans Eckart Meyer, Elke Heinz, Kreisvorsitzende SHHB, Hartmut Schalke, Marianne Hansen und Bürgermeister Thomas Deckner, wurde im Landgasthof Köhlbarg für seine unermüdliche Arbeit in der Gemeinde Hanerau-Hademarschen geehrt.

gehalten, die Barnstedts außergewöhnliche Leistungen und seinen unerschütterlichen Einsatz für die Gemeinschaft in den Mittelpunkt stellten. Hartmut Schalke, der als Redner fungierte, eröffnete seine Ansprache mit einem tiefgründigen Gedanken zur "Work-Life-Balance". Er stellte fest, dass Arbeit und Leben keine Gegensätze seien, sondern dass Arbeit einen wesentlichen Teil des Lebens ausmache. "Fritz Barnstedt kennen wir nur als fleißigen Arbeiter", so Schalke. "Er ist nie als Müßiggänger in Erscheinung getreten." Bis ins hohe Alter habe Barnstedt unermüdlich zum Wohle der Gemeinschaft gearbeitet - stets ehrenamtlich und mit großem Engagement.

Von 1982 bis 1990 sowie von 1994 bis 1998 war Fritz Barnstedt Vorsitzender SPD-Ortsvereins des Hanerau-Hademarschen und übernahm in den Jahren dazwischen das Amt eines Gemeindevertreters. Schalke bezeichnete ihn als "Musterbeispiel eines aufrechten Sozialdemokraten", dessen soziale Gesinnung stets in sozialem Handeln mündete. Auch die wie wichtig diese Kenntnisse für die gesamte Gemeinde sind.

mehrfach für seine Leistungen: 2017 erhielt er den Ehrenteller der Gemeinde, gefolgt von einer zweiten Eintragung ins Ehrenbuch im Jahr 2023. Besonders gewürdigt wurde auch sein Engagement im Museumsverein des Kreises Rendsburg-Eckernförde, dessen erster Vorsitzender er von 2004 bis 2024 war.

Sein herausragendes Wirken blieb nicht unbemerkt: Im Februar 2023 verlieh ihm die damalige Finanzministerin Monika Heinhold die Ehrennadel des Landes Schleswig-Holstein. Diese Auszeichnung unterstrich einmal mehr seinen bedeutenden Beitrag zur Kultur- und Geschichtspflege in der Region.

Schalke erinnerte an einige seiner bemerkenswerten Projekte im Heimatmuseum, darunter eine Ausstellung zum Kanaljubiläum, bei der Barnstedt akribisch Dokumente und Exponate zusammengetra- rau-Hademarschen.

er die Geschichte Hanerau-Hademar- und Postkarten sowie die umfassende schens", betonte Schalke und hob hervor, Dokumentation von Presseerzeugnissen sind nur einige Beispiele seines Engagements. Das Museum selbst profitiert nicht Die Gemeinde ehrte Barnstedt bereits nur von seiner Leidenschaft für Geschichte. sondern auch von seinem handwerklichen Geschick: Er setzte sich aktiv für die Erhaltung alter Gebäude ein und sorgte dafür, dass das Museum sowohl innen als auch außen ansprechend gestaltet wurde. Die Feierlichkeiten endeten mit musikalischen Darbietungen, während die Gäste in Erinnerungen schwelgten und Anekdoten über Barnstedts beeindruckendes Wirken austauschten. Hartmut Schalke schloss seine Rede mit den poetischen Worten aus Theodor Storms "Oktoberlied": "Der Nebel steigt, es fällt das Laub; schenk ein den Wein, den holden! Wir wollen uns den grauen Tag vergolden, ja vergolden." Fritz Hermann Barnstedt ist nicht nur als engagierter Bürger, sondern auch als Mensch mit einem großen Herzen für seine Mitmenschen bekannt- ein Vorbild für alle Generationen in Hane-Bild: Constabel

Mitteilungsblatt

der Kirchspiele Bademarschen und Zodenbüttel

Derlagsort hanerau=hademarichen

Nummer 45

Freitag, den 5. November 1954

Jahrgang 6

Cinmal öffnet fich die Tür

Deutlicher als die Worte des Predigers predigt der Pinsel des Malers Skovgaard auf den Bildern im Dom zu Viborg. Weit tun die beiden Engel auf einem dieser Bilder die Türflügel des Paradieses auf. Sich ums wendend, schauen sie erwartungsvoll nach denen aus, denen sie geöffnet haben. Das heißt: Wir heimatlosen Leute haben eine Heimat, den Verirrten ist ein Heimkommen gegeben. Auf den ersten Blättern der Bibel wird ja erzählt, wie die Türen des Paradieses zugegangen und hinter den Menschen ins Schloß gefallen sind. Damit begann die Heimatlosigkeit des Menschen. »Unstet und flüchtig« wie Kain hetzt der Mensch seither durch die Zeit, durch das Leben. »Ich hab' keine Zeit«, heißt seine Klage. Nervosität ist seine Krankheit, Und Kreislaufstörungen an Leib und Seele sind sein Tod. Es ist doch wohl richtig, wenn gesagt worden ist, daß das Kennzeichen des modernen Menschen seine Heimatlosigkeit ist. Alle äußere Heimatlosigkeit und Flüchtlingsexistenz unserer Tage wird so zum Zeichen, Widerschein, Abbild der inneren Heimatlosigkeit. Aber da ist doch das Evangelium von Jesus Christus, daß er die Tür wieder aufgetan hat, wie wir in der Weihnacht singen: »Heut schließt er wieder auf die Tür zum schönen Paradeis . . . «

Zwei Soldaten des letzten Weltkrieges haben in besonders ergreifender Weise von dieser Tür geschrieben. Das eine ist der durch sein Stück »Draußen vor der Tür« bekanntgewordene Dichter Wolfgang Borchert. Er schildert den heimkehrenden Unteroffizier Beckmann, der mit seinem Holzbein von Tür zu Tür geht, aber alle sind verschlossen. Seine Frau hat einen andern geheiratet, seine Eltern sind sin die Gräberkolonie« verzogen. Da klagt der Heimatsuchende Beckmann: »Ich habe Hunger, du. Mich friert, hörst Du? Ich kann nicht mehr stehen, du. Ich bin mude. Mach eine Tür auf, du. Ich habe Hunger. Die Straße ist finster, und alle Türen sind zu«, und der Kriegsversehrte beginnt zu ahnen, daß das ganze Leben nur eine graue und abgründige Trümmerstraße ist, eine Ruinenstraße mit stehengebliebenen Fassaden: Man macht die Türe auf, aber dahinter ist nichts, ist niemand, ist keine Heimat mehr. Ob Borchert noch zu einer andern Erkenntnis gekommen ist, als er auf dem Sterbebett zu dem Literaturhistoriker Karl Würzburger sagte: »Ich lese jetzt nur noch das«, und dabei auf die Bibel wies? - Wir wissen es nicht.

Auch von dem andern Soldaten wissen wir nichts über sein Ende. Es ist der kirchliche Jugendwart Gerhard Fritzsche, der seit Sommer 1944 auf dem Balkan vermißt ist. Aber wir kennen die Zeilen, die er wenige Monate vorher aus Rußlund nach Hause schrieb:

> Einmal öffnet sich die Tür und ich steh' nicht mehr im Dunkeln, steh im Saal, da ohne Zahl Sterne tausendstrahlig funkeln. Klage nicht, mein Herz, vertrau, einmal wird sich alles wenden, Einer hält, wie alle Welt, so auch mich in seinen Händen.

Taufe

" Am 29. Okt. wurde getauft: Karla Doris Magdalene Horn, Tochter des Zimmermeisters Johann Hinrich Horn und der Luise Christine, geb. Langbein aus Osterholzteich.

»Der Herr hat Großes an uns getan; des sind wir fröhlich.«
Am 31. Okt. wurde getauft: Reinhold Christian Willi Wenzlaff,
Sohn des Berufsschullehrers Friedrich. Karl Albert Gustav Walter
Christian Wenzlaff und der Regina Marie Dorothea, geb. Hansen
in Hademarschen.

»Einen anderen Grund kann niemand legen außer dem, der gelegt ist, welcher ist Christus.« Korinther 3,11

Trauung

In den Stand der heiligen Ehe traten und wurden kirlich getraut am 29. Oktober der Jungbauer Johann Hinrich Rudolf Stöven aus Hademarschen, Im Heisern und Irma Maria Dorosthea Göser aus Tackesdorf.

Am 30. Oktober der Schneider Willy Heinrich Ruge aus Hademarschen und Käthe Sophie Wieck aus Liesbüttel.

>Ich will mich freuen des Herrn, und fröhlich sein in Gott meinem Heil.∝

Beerdigung

Am 30. Okt. starb Frau Ida Heidemann, geb. Mertins aus Todesfeld. Sie wurde am 3. Nov. auf unserem Friedhof bestattet. »In meines Vaters Hause sind viele Wohnungen.« Joh. 14,2

Hohes Alter

Am 7. Nov. vollendet Frau Ida Stotz, Bahnhofstraße ihr 85. Lebensjahr und Frau Emma Hein, Bergstr. ihr 83. Lebenss jahr. Am 12. Nov. wird Albert Fenske, Pemeln 84 Jahre alt und Frau Bertha Schleußner, Bergstr. 87 Jahre alt. Am 13. wird Heinrich Schröder, Holstenstr. 82 Jahre alt.

»Der Tag nimmt ab; ach, schönste Zier, Herr Jesu Christ, bleib du bei mir, es will nun Abend werden. Laß doch dein Licht auslöschen nicht bei uns allhier auf Erden.«

Silberne Hochzeit

Am Freitag, dem 29. Oktober begingen die Eheleute Walter Maahs und Frau Anna, Bendorf, das Fest der silbernen Hochzeit.

Texantwortlich für den firchl.-Textteil Hans Treplin, Hademarschen · Verantwortlich für den Anzeigenteil: Milbelm Constadel Druck und Verlag Wishelm Constadel vormals Th. Constadel, Hademarschen · Erscheint wöchentl. einmal · Anzeigenpreis: Die einspalitige Willimeter-Jeile 0,15 DW

Die Ortsnamen in unseren beiden Kirchengemeinden

Fortsetzung und Schluß.

Haale ist ein sogenannter Kurzname, denen man ein sehr hohes Alter beimißt. Man hat für diesen Ortsnamen mehrere Deutungen. Am ansprechensten wäre die Zusammenstellung mit dem altenglischen heal = Ecke, Winkel, mit dem das mittelniederdeutsche hale = Kesselhaken verwandt ist.

Die Ortsnamen mit »Dorf« sind teilweise sehr alt und reichen bis in die Zeit nach der Völkerwanderung zurück. Freilich beweist der Name

Tackesdorf, daß bis in die neueste Zeit hinein Ortsnamen mit Dorf gebildet wurden. Tackesdorf ist nach dem alten Ges heimrat Tacke benannt, der sich um die Urbarmachung des Reitmoors, auf dem Tackesdorf als Siedlung errichtet ist, große Verdienste erworben hat.

Die Grundbedeutung des Wortes Dorf germanisch dhorpa ist wohl Einzelsiedlung, aber schon im frühen Mittelalter wird »thorp« eine aus mehreren Gehöften bestehende Siedlung bezeichnet haben. Ramm zeigt auf Grund siedlungsgeschichtlicher Untersuchungen, daß ein Teil der Dorf. Namen im Kreise Rendsburg verhältnismäßig alt sein muß. Zum Beispiel spricht Ramm Bendorf und Beldorf als sehr alt an.

Bendorf - 1496 Bendorp - kommt von dem Personennamen Benno oder hängt mit dem niederländischen bende - Wiese zusammen,

Beldorf - Bel bedeutet vielleicht Anhöhe, Höhe. In alten westfählischen und niederländischen Urkunden kommt das »Bele, te dem Bele, Biele« in dieser Bedeutung vor.

Oersdorf - 1496 Oyssentorp, 17. Jahrhundert Osdorf wohl ein Personenname zugrunde liegend.

Jarstorf (niedergelegt, 1652 Meierhof von Hanerau) wohl von dem Personennamen Geri, Gere oder dem Hauptwort ger = Spitze, Keil.

Thaden gehört wahrscheinlich zu den Genitivischen Ortse namen d. h. Ortsnamen die den 2. Fall eines Personennamens vorstellen. Aus neuester Zeit haben wir, wie erwähnt, in Tackesdorf, Dorf des Tacke, ein Beispiel dieser Art. Die Endung en ist eine alte Form der Endung des zweiten Falles. Also Thaden, daß 1496 Taden hieß und 1621 mit »van Taden gute« bezeich» net wird, wäre der 2. Fall des alten Personennamens Tado. Ursprünglich hätte es vielleicht Haus oder Dorf des Tado, hätte es Tadenhaus oder Tadendorf geheißen. Im Laufe der Zeit hat man dann Haus oder Dorf weggelassen.

Großenbornholt - Lütjenbornholt - Holt heißt, wie noch heute im Plattdeutschen »Holz. Gehölz, Wald«. heißt Quelle. 1496 Grote Bornholt und Lütke Bornholt.

Hanerau gehört zu den Gewässernamen. 1323 kommt es als Hanrouwe, 1345 als »to de Hanrouwe« vor. ouwe heißt Au in der Bedeutung von Wasserlauf.

Steenfeld - Namen mit feld sind schon sehr früh beurkundet. Feld bedeutete entweder eine unbewaldete, für den Ackerbau geeignete Fläche oder auch eine Flußebene,

Steenfeld wird schon im Jahre 1148 erwähnt und zwar als stenvelde.

Akkordeon Hohner, Verdi III M und

1 Mandoline

zu verkaufen (auch auf Raten).

Christine Jensen · Hanerau · Mannhardtstr. 14

Fünfundzwanzig Pfennig

Borgen macht Sorgen. Das weiß jeder, der einmal etwas verlieh und es dann nicht fristgerecht oder nur unvollständig oder überhaupt nicht zurückbekam. Aber auch für den anderen Teil kann das Borgen zur schweren Sorge werden. Und doch gibt es Situationen, in denen man seiner kaum entraten kann.

Fuhr ich da neulich morgens mit der Straßenbahn zum Dienst. Der Wagen hatte gerade gehalten und war schon wieder im Anfahren, als sich noch ein Fahrgast zu uns auf die Plattform schwang, ein gutgekleideter, jüngerer Mann, Noch außer Atem und sichtlich in Eile verlangte er einen Fahrschein zum Bahnhof. »25 Pfennig«, sagte der Schaffner, während er den frisch gelochten Schein hinhielt.

Der neue Fahrgast griff in die Seitentasche seines sportlichen Sakkos, um die wohl lose darin getragene Scheidemunze here auszunehmen. Vergeblich. die Hand kam leer wieder heraus. »Nanu?» sagte er und faßte in die andere Seitentasche und dann, als auch dies erfolglos blieb, nacheinander in beide Hosentaschen. Der Schaffner wartete geduldig, doch das Ergebnis blieb das gleiche.

Nun wurde der junge Mann nicht etwa nervös, sondern griff ruhig in sein Jakett und nahm die Brieftasche heraus. »Tja«, nun muß ich's ihnen ehen so geben, anders habe ich's nicht.« Und er hielt dem Schaffner einen Hunderter hin. »Nee, mein Herr.« wehrte der ab, »darauf kann ich nicht herausgeben, und so früh am Tage schon gar nicht «

Kurze ratlose Pause. Dann wandte sich der Schaffner an die übrigen Fahrgäste: »Kann jemand von den Herrschaften wohl hundert Mark wechseln?« Es war gegen Ende des Monats; keiner konnte es. - »Tja«, hörte man wieder den jungen Mann sagen. nes tot mir leid - aber mit muß ich! Ich muß zum Zugl« -»Ich kann Sie aber nicht befördern, wenn Sie nicht zahlen. Sie wissen doch« - und der Schaffner wies mit dem Daumen auf das Pappschild mit dem bekannten Text, daß jedermann sein Fahrgeld abgezählt bereitzuhalten habe.

Allgemeine Verlegenheit. Die meisten Fahrgäste, die bislang interessiert aufgemerkt hatten, guckten plötzlich beiseite.

»Hier - lassen Sie mich aushelfenl« Ein schlicht gekleideter Herr gesetzten Alters, der scheinbar unbeteiligt daneben gestanden hatte, beugte sich vor und reichte dem Schaffner die fünfunds zwanzig Pfennige hin. »Das kann ich doch nicht annehmen«, wehrte der Herr im Sportsakko ab, doch sah man gleichzeitig einen Ausdruck der Erleichterung auf seinem Gesicht. »Darf ich wenigstens«, fuhr er fort, »um Ihre Anschrift bitten, um Ihnen den Betrag . . . «

»Keine Umstände, junger Mann«, ließ sich der Ältere vernehmen, »hab' keine Zeit, Ihnen erst noch meine Adresse aufzuschreiben Aber wenn Sie das Geld bedrückt, dann machen Sie's - er hielt einen Augenblick inne und fuhr dann leiser fort -- »doch so: Vielleicht gehen Sie« - es klang fragend und zugleich fast wie eine stille Aufforderung - »einmal zur Kirche. Dann tun Sie das Geld in die Kollekte. Dann haben Sie's zurückgegebenl« Und wieder nach kurzer Pause: »So, hier bin ich am Ziel.«

Die Bahn hielt, und der Sprecher stieg aus, nachdem er dem jungen Mann und auch dem Schaffner noch einmal zugenickt hatte. An der nächsten Haltestelle, am Bahnhof, verließ uns auch der junge Mann. Von den Zurückbleibenden sagte keiner ein Wort; wohl alle waren ins Nachdenken gekommen.

Auch ich mußte noch lange darüber nachsinnen. »Gibs Gott zurück« - nichts anderes hatte der freundliche Helfer im Grunde gesagt. Eigentlich eine schöne, ja die einzig mögliche Lösung für beide Teile. Gib's Gott zurück - in all den Fällen, wo wir entliehen und empfingen, ohne wiedergeben zu können. Sie sind - seien wir ehrlich - ja gar nicht selten, diese Fälle, und es geht dabei keineswegs immer nur um fünfundzwanzig Pfennige nicht wahr? G. D

Zum Besuch meiner diesjährigen Buchausstellung in Nottelmanns Hotel von Freitag, den 19. November bis Totensonntag, 21. November 1954, lade ich Sie freundlichst ein.

Aus der Kirchengemeinde Todenbüttel

Im Elternhause zu Lütjenwestedt wurde am 28. Okt. Wiebke Thom, das dritte Kind des Bauern Jürgen Johannes Thom und der Katarine Cäcilie, geb. Bock getauft.

»Ich habe dich bei deinem Namen gerufen - Du bist mein«

Tranung

Am 30. Okt. wurde der Metallarbeiter Joachim Walter Voigt aus Bergisch-Neukirchen mit Käthe Dallmeyer aus Todenbüttel getraut. »Befiehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wirds wohl machen.« Psalm 37.5

Am 26. Okt. wurde auf dem Gottesacker in Lütjenwestedt das totreborene Kindlein des Schneiders Klaudius Baasch in Lütje westedt and der Elfriede Marie, geb. Jahn beerdigt.

sics ist der Herr; er tue, was ihm wohlgefällt.« 1. Sam. 3,18

Um den Abend wird es licht sein

In Todenbüttel fand ein Dorfabend statt. Die Gemeinde wollte ihrer Lehrerin, die über 40 Jahre in der Schule zu Todenbüttel – zumeist in den untersten Klassen – als Erzieherin gewirkt hat, danken für all ihre Treue.

Es ward ein schöner Abend. Alte und Junge hatten sich zusammengefunden. Lehrer, Schüler, der Gesangverein brachten ihre tiefe Verehrung zum Ausdruck - jeder auf seine Weise. Es war ein feiner Zusammenklang einer Dorfgemeinschaft.

Am Ergreifendsten erschien mir das plattdeutsche Gedicht einer ehemaligen Schülerin, das sie selbst vortrug und in dem sie in echter Mischung von Humor und Ernst schilderte, wie sie als kleine Dirn das erste Mal von Fräulein Duggen an der Hand genommen, in Reih und Glied eingeordnet das ABC bei ihr lernte.

Das Leben geht weiter, aber die Schülerin bleibt auch in den folgenden Jahren mit ihrer Erst-Lehrerin verbunden. Und dann kam jene Stelle im Gedicht, die alle aufs Tiefste bewegte:

As de Mannslüd all in den Krieg dann wern, müssen Se meisto alleen de Kinner wat lehrn, un jümmer, wenn irgendwo Not an Mann. Se packen, wie domals mit beid Hand an. Doch dann keem för mi een Dag grau un swart. dat geef enen mächtigen Sprung int Hart. Dat Schicksal hat mit ruche Hand intwei reeten mien Lebensband un as man denn bald bröch mien Mudder to Grav, do störf in mi meist alle Lebensmot af. Und dor - dor wer dat wedder so wied, dor stünn Se wedder an miene Siet. Dor wern Se een vun de wohren Frünn, de klor man erkennt in solche Stunn. Dat Lewen geiht wieder! Man kümmt oft ni mit, wenn't Schicksal drückt hart, ward langsam de Schritt -Wat nützt all det Sorgen, du mutt dor hendör. Kiek ni veel na achtern, kiek leewer na vör. Dat Ziel liegt verut und dor geiht op to! Erst wenn man dat fat hett, kömmt man to Rob. . . .

Erzieher-Arbeit ist häufig ein Tun, bei dem man wenig von den Früchten sieht. An diesem Abend aber ward Fräulein Duggen zu unserer aller Freude das seltene Geschenk zuteil, daß sie erfuhr, wieviel man ihr fürs Leben verdankte.

Ihre letzte Schulanfang Klasse sang ihr noch das Lied: »Weißt du, wieviel Sternlein stehen an dem hohen Himmelszelt.« Wir wünschen Fräulein Duggen von Herzen, daß sie an ihrem Lebensabend täglich neu erfahren möge:

. . . kennt auch dich, und hat dich lieb.

Rirche zu Todenbüttel

Sonntag, den 7, Nov. 21. Sonntag nach Trinitatis

9,30 Uhr Gottesdienst mit Feier des hl. Abendmahls

13,15 Uhr Kindergottesdienst

15 Uhr Außengottesdienst in der Schule zu Lütjenwestedt mit Feier des hl. Abendmahls

Montag, den 8, Nov.

19,30 Uhr Junge Gemeinde im Pastorat

20 Uhr Frauenabend in der Schule zu Todenbüttel

Wir wollen an diesem Abend etwas hören über die Brüdergemeinde und den Segensweg der »Losungen«

Dienstag, den 9. Nov

14 Uhr Helferkreis im Pastorat

Donnerstag, den 11. Nov.

20 Uhr Bibelstunde im Pastorat

Rirde gu Sademariden

Sonnabend, den 6. Nov. 19,30 Uhr Wochenschlußandacht

Der drittletzte Sonntag im Kirchenjahr, der 7. Nov.

9,30 Uhr Gottesdienst mit anschl. Beichte und hl. Abendmahl Pastor Schüssler, Hohenwestedt. Predigt: Römer 14,7-9 13 Uhr Kindergottesdienst

Montag, den 8. Nov. Schule zu Bendorf. 17,30 Uhr Beichte und hl. Abendmahl für Alte. 19 Uhr Bibelstunde

Dienstag, den 9. Nov. Schule zu Bornholt. 19 Uhr Bibelstunde im Anschluß Beichte und hl. Abendmahl. 19,30 Uhr Bibelstunde in der Schule zu Beldorf

Mittwoch, den 10. Nov.

20 Uhr Mädchenkreis im Pastorat Kaiserstr. 9 19,30 Uhr Bibelstunde in Trotzenburg bei Herrn Delfs

Donnerstag, den 11. Nov.

14,30 Uhr Missionskreis im Pastorat Kaiserstr. 20 Uhr Männerabend im Pastorat Kaiserstr. Sind wir im öffentlichen Leben schon evangelich? Vortragender: Lehrer Flottrong. Aussprache.

Freitag, den 12. Nov.

19,30 Uhr Bibelstunde im Pastorat Kaiserstr. 9



strickt ohne Gewichte ohne Anschlagkamm - verstrickt

Wolle und Garne in jeder

Stärke unzählige Muster

ohne jede Hilfsnadel Strumpfferse in einem

Arbeitsgang

1 Pullover in 45 Minuten Preis DM 195.- frei Haus

Kommen Sie zur kostenlosen Vorführung

am Donnerstag, dem 11. November, von 15-21 Uhr »Kaffee Egge« Hademarschen

am Freitag, dem 12. November, von 15-21 Uhr »Rathjens Gasthofa Todenbüttel

Gratisverlosung des 45 Min. Pullovers

Bezirksvertretung: A. Redepennig, Kiel, Kl. Kuhberg 18-20 J. Wilke, Rendsburg, Kirchenstr. 1

Möbl. Zimmer

auch als Gewerberaum geeignet zu vermieten.

Zu erfragen im Mitteilungsbl.

Für die Berußschule

Hefte, Hefte mit T-Konten Journalbogen Zeichenpapier kariert Werkstatt Wochenbücher

Buchhandlung

Znm 15. Nov. oder später einen

Gehilfen landwirtsch. gesucht

Hans Heinrich Peters Pemeln Telefon 516

Suche zum 15. Dez. ein

iunges Mädchen

bis zu 18 Jahren.

Ernst Jebens, Bauer Holstenstraße

Wir danken herzlich für die uns zu unserer Vers labung erwiesenen Glücks wünsche und Aufmerke samkeiten, auch im Nas men unserer Eltern.

> Katrine Stotz Johannes Harders

Hademarschen/Haale

Herzlichen Dank für alle Aufmerksam: keiten zu unserer

Vermählung

Willy Ruge und Frau geb. Wieck

Hademarschen / Liesbüttel

Allen denen, die uns zu unserem

30=jährigen Dienstjubiläum mit Glückwünschen und Geschenken bedachten, unseren herzlichsten Dank

Gut Hanerau, Lerchenfeld

Claus Butenschön und Frau

Für die herzliche Teilnahme und reichen Kranze spenden, insbesondere für die trostreichen Worte des Herrn Propst Treplin beim Heimgange unseres lieben kleinen Hans-Peter sagen wir unseren herzlichen Dank.

Arnold Moldenhauer und Frau geb. Siems

Für die herzliche Teils nahme und die vielen Kranzspenden beim Heims gange unserer lieben Mutter, sagen wir auf diesem Wege allen Freunden und Bekannten sowie Herrn Pastor Kagerah, unseren aufrichtigen Dank

Im Namen der Hinterbliebenen

Oskar Friedrich u. Frau

Wir danken allen für die herzliche Teilnahme und Kranzspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen.

Im Namen der Familie Richard Vahl u. Frau

Beldorf, Nov. 1954

Kleine Wohnung

Zu erfragen im Verlag des Mitteilungsblattes

Seldhusens Lichtspiele

Freitag bis Sonntag 20 Uhr, Sonntag auch 17 Uhr

»Fanfaren der Ehe«

Nun schmettern sie wieder! Der Filmschwank mit dem berühmten Vorgänger »Fanfaren der Liebe.« Und wieder: Dieter Borsche, Georg Thomalla, Inge Egger, Fita Benkhoff Sonntag 14 Uhr und 2215 Uhr

»Insel der Verheißung«

Eine Robinsonade, die das Leben schrieb! Erlebnis dreier Schiffbrüchiger auf einer einsamen Insell Dienstag bis Donnerstag 20 Uhr

»Dalmatinische Hochzeit« (Einmal kehr' ich wieder)

Ein musikalisches Lustspiel in Farben, um alte Liebe, die nicht rostet, und junge Liebe auf den ersten Blick! Montag, 15,30 Uhr und 20 Uhr

Unvergeßener deutscher Osten Tonbild. Veranstaltung

Voranzeige: Vico Torreani in: »Straßenserenade«

Geschäftsübergabe

Allen unseren Gästen und Freunden und den Einwohnern von Hanerau-Hademarschen und Umgebung geben wir bekannt, daß seit dem 1. Nov. der Betrieb

»Nottelmanns Hotel«

von Herrn Paul Krayenhagen übernommen wurde. Wir danken auf diesem Wege allen treuen Kunden recht herzlich. Ich bitte, das mir erwiesene Vertrauen auch unserem Nachfolger schenken zu wollen. Max Möller und Frau

"Mottelmanns Hotel"

wurde von uns am 1. November 1954 erworben. Es soll unser Bestreben sein, unseren Gästen stets das Beste aus Küche und Keller zu bieten.

Um uns persönlich den Gästen vorstellen zu können, laden wir Sie am Sonnabend, 6. Nov., 20 Uhr zu der

»Antrittsfeier«

in den vorderen Räumen des Hotels freundl. ein. Paul Krayenhagen und Frau Selma

Für die Schlachtzeit:



liefert sofort ab Lager

A. C. Stotz & Bafs

Hademarschen

Fernruf 447

Central-Café

Nach erfolgtem Neubau eines Backofens und Renovierung der Geschäftsräume haben wir unser Café wieder eröffnet.

Es laden herzlich ein

Hans Meler und Frau

Capri-Lichtsbiele

Freitag, 5.11. bis Sonntag, 7.11.54 täglich 20 Uhr Sonntag auch 17 Uhr Der Film, d. selbst Paris verblüffte

Liebenswerte Frauen"

mit den schönsten Frauen Frank. reichs: Martine Carol, Danielle Darrieux, Renée Faure, Edwige Feuillère, Antorella Lualdi und Daniel Gèlin

Die Liebessünden der fünf schönsten Pariserinnen. Gewagt - doch mit Pariser Charmel

Voranzeige:

Jennifer Jones und Jeseph Cotten in: »Jenny«

Feldhusen's Hotel

Sonntag, den 7. Nov. 1954

Groß-Preisskat

daher der beliebte

— Janzabend —

am Sonnabend, 6. 11. ab 19,30 Uhr

Rudolf Marsau und Frau

Großenbornholt

Unser diesjähriger

Kaffeeball

findet am Sonnabend, 4. Dez. und nicht am 13. Nov. statt.

Hierzu ladet herzlich ein Heinr. Clausen u. Frau



Bahnhofs-Drogerie Paul Albrecht

Für die herzliche Teilnahme und reichen Kranz. spenden beim Heimgang unseres lieben Entschla. fenen sowie für die trost. reichen Worte von Herrn Pastor Kagerah danken wir herzlich.

> Frau Ida Benz und Kinder

Hademarschen, Nov. 1954

Lütjenwestedt

Skat Amtspokal 2024

wieder eine schlagkräftige 3966 Punkte Mannschaft gestellt und das Einzelwertung Turnier mit den Spielern I. Holmer Kleinwort Ge-Böge, Rolf Holling und Sven Punkte, 2. Klaus Hinrich Pau-

Der Skat Amtspokal 2024 Punkte, 9. Firma Tepker wurde am 25. Oktober 2024 4868 Punkte, 10. Firma Pauwieder in Ruges Gasthof in Isen Liesbüttel 4858 Punkte, Am 19. Oktober 2024 konn- Doppelpass e.V." aus Nor-Lütjenwestedt ausgespielt. II. Feuerwehr Lütjenwes- te die erfreuliche Summe torf zugesprochen, der sich Teilgenommen haben in tedt 4374 Punkte, 12. Gediesem Jahr 15 Mannschaf- meinde Todenbüttel 4370 ten à 4 Personen. Der Titel- Punkte, 13. Gemeinde Haale torf übergeben werden. Die sich ein an Krebs erkrankverteidiger aus dem letzten 4068 Punkte, 14. Spielge-Jahr der TSV Lütjenwestedt meinschaft Raeder 4047 hat auch in diesem Jahr Punkte, 15. Firma Schlüter

Christin Röschmann, Karin meinde Todenbüttel 2124



Der Skat Amtspokal 2024 wurde am 25. Oktober in Ruges Gasthof in Lütjenwestedt erneut ausgespielt.

Holling wieder gewonnen. Isen Fa. Paulsen Liesbüttel wunsch.

jenwestedt 6256 Punkte, 3. Feuerwehr ND Nordische Bau 6009 2030 Punkte Punkte, 6. Die Schröders nächsten Jahr gerne noch Scharfenstein 5051 Punk- ten. te, 8. Firma JW Stotz 4998

Nochmals herzlichen Glück- 2112 Punkte, 3. Nils Diekmann Firma | W Stotz 2108 Siegerliste Mannschaftswer- Punkte, 4. Karin Böge TSV tung: I. TSV Lütjenwestedt Lütjenwestedt 2090 Punk-6501 Punkte, 2. Fanclub Lüt- te, 5. Hans-Jürgen Musfeldt Lütjenwestedt

Punkte, 4. SV Grün-Weiß Es hat wieder viel Spaß Todenbüttel 5727 Punkte, gemacht dieses Turnier zu 5. Feuerwehr Thaden 5691 organisieren. Es dürfen im 5051 Punkte, 7. Biogas Hof mehr Mannschaften antre-

Text/Bild: H.-H. Fuchs

Anzeigen unter Tel. 04872 – 2000

Osterstedt

Spendenübergabe an "Team Doppelpass e.V."

von 1150 Euro an das Team um die Unterstützung von Doppelpass e.V. aus Nor- Familien bemüht, in dennen

verschiedenen Vereine und tes Kind befindet. Steffi Ein-



Auf dem Bild sind: Joachim Kaak, Jonas Jessen, Maren Rehmke, Steffi Einfeldt, Stefan und Tom Koberg

Institutionen der Gemeinde feldt und Katja Behrens ka-Osterstedt hatten am "Tag men um den symbolischen der Vereine" den erwirt- Scheck entgegen zu nehmen. schafteten Gewinn für einen Nähere Informationen gibt gemeinnützigen Zweck aus- es auf der Homepapge des gelobt. Auf Vorschlag wurde Vereins "Team Doppelpass das Geld dem Verein "Team e.V." Text/Bilder: M. Rehmke



Volles Haus bei der ersten "Langen Nacht der Demokratie" am 2. Oktober in Hohenwestedt

Schon die Atmosphäre auf dem Park- Björn Högsdal, Selina Seemann und die Menschen ins Gespräch gekomgen und hübsch dekorierte Stehtische luden dazu ein vorbeizuschauen. Zusätzlich zauberte das Team von mobil. digital aus Kiel sich bewegende Lichtbilder und Texte an die VHS-Wand, die direkt vor Ort erstellt werden konnten.

Im VHS-Gebäude gab es neben dem Kinofilm "Wem gehört mein Dorf?", der viele sehr bewegt hat, die Premiere des politischen Kabaretts "Volker hört die Signale" von Volker Neubauer mit humorigen, nachdenklich



Die VHS Fassade während der "Langen Nacht der Demokratie".

stimmenden Texten und Tönen für die Demokratie. Sehr gelungene Unterhaltung mit wertvoller Botschaft.

Großen Applaus gab es auch für drei der bekanntesten VertreterInnen der

platz der VHS war besonders stim- Jann Wattjes. Sie brachten verschiede- men und haben sich aus verschiedenen mungsvoll. Bunte Lichterketten unter ne Texte für Demokratie und Vielfalt Blickrichtungen mit der Demokratie großen Schirmen, die Outdoor Kit- und gegen Hass, Hetze und Populis- auseinandergesetzt," sagt Lena Lindner chen vom Landhaus, ein Getränkewa- mus mit, voller Inhalt und Tiefgründig- vom "Bündnis für Demokratie".



Das Team Bündnis für Demokratie

keit, dann wieder leicht und locker. Zum Schluss spielte eine Band von Demokratie" und der VHS Hohen-"Rock am Gleis" Live-Musik und es westedt organisiert und fand im Rahwurde ordentlich getanzt.

präsentierte die Schule Hohe Geest statt, die vom Landesbeauftragten außerdem die sehr umfangreiche Ausstellung "Unsere Schule - unser Anliegen" von Schülerinnen und Schüler

die Ausstellung "Demokratie stärken" der Friedrich-Ebert-Stiftung gezeigt. "Unsere erste "Lange Nacht der Demokratie" war ein voller Erfolg! Es fühlte sich an, wie eine große Hausparty. In norddeutschen Poetry Slamszene: lockerer, entspannter Atmosphäre sind

Der Abend wurde vom "Bündnis für men der ersten "Langen Nacht der Den ganzen Nachmittag und Abend Demokratie" in Schleswig-Holstein für politische Bildung und dem Landesverband der Volkshochschulen koordiniert und von den Sparkassen Schleswig-Holstein gefördert wird.

SHG, und im Heimatmuseum wurde (Die nächsten Treffen für den offenen Stammtisch finden am Mittwoch, den 13. November und am Montag den 9. Dezember um 19.00 Uhr im Forum Hohenwestedt statt, jeder ist herzlich willkommen)

Text/Bilder: VHS Hohenwestedt

Matthias Pfeiffer

Meisterbetrieb

Heizung & Sanitär

Im Kloster 5a · 25557 Hanerau-Hademarschen Fon 0 48 72 - 94 26 84 · Fax 0 48 72 - 96 91 60 · info@m-pfeiffer.net



E-Mail: Pflegezentrum@t-online.de www.pflegezentrum-kleist.de



Op den Botterbarg Senioren- und Pflegeheim

Theodor-Storm-Str. 29 25557 Hanerau-Hademarschen

Hohenwestedt

Kulinarische-musikalische Reise durch Hohenwestedt

Nachdem die

"Kulinari- Bäckerei". Hier wurden die verschiedene Geschichten ein Kohlgericht. Das ließ sich sche - Musikalische Reise Teilnehmer mit einem Gedurch Hohenwestedt" in- tränk empfangen und dazu nerhalb von nur fünf Tagen reichte das Team um Jutta

Der Spatzenchor des Hohenwestedter Gesangvereines eröffnete die Veranstaltung in der Kneipe 'Das Eck' mit fröhlichen Liedern und einem einladenden Begrüßungsgetränk, das eigens für die Teilnehmer kreiert wurde.

grüßung sagte, das Experi- und

ausgebucht war, ging, wie kleine Snacks wie Blätterdie Kulturkoordinatorin der teig, eingerollten Schafskä-Gemeinde Hohenwestedt se und Hähnchen-Spieße. Janine Wachlin in ihrer Be- Während fleißig probiert geschlemmt wurde. ment am vergangenen Don- gab es Unterhaltung von nerstag endlich los. Start dem Hohenwestedter Gewar in der Kneipe "Das sangverein von 1843 e. V. Eck". Während der Spatzen- Unter der Leitung von Ralf chor des Hohenwestedter Auner sangen auch sie fet-Gesangvereines unter der zige Lieder, die zum Mitsin-Leitung von Silke Burk- gen einluden. Nachdem der hardt fünf fröhliche Lieder erste Hunger gestillt war, präsentierte und zum Mit- ging es weiter in die Volkssingen einlud, genossen die hochschule, dort gab es Zuhörer ein sehr schmack- einen selbst kreierten Ma-Begrüßungsgetränk, racuja Spritz, Tomate-Mozdas Susan sich eigens für die zarella Spieße sowie Käse Gruppe ausgedacht hatte. und Weintrauben. Während Anschließend ging es zu Fuß, sich die Gäste auch hier mit dem Fahrrad oder mit die Kleinigkeiten munden dem Auto weiter in die "Alte ließen, las Janine Wachlin

zum Höpen und der Volksschule, die einst vor der Volkshochschule stand, auf zit stellt Janine Wachlin fest, Hochdeutsch und auf Platt- das Experiment ist gelungen. deutsch vor. Diese und noch Alle Mitwirkenden, die vieviele weitere Geschichten len Sänger, die Gaststätten von und aus Hohenwestedt und das Personal, insgesamt können auf der Internetseite des Heimatmuseums nachgelesen werden. Dann fekt zusammengespielt. Und führte der Weg weiter zur letzten Station an diesem Abend, ins "Landhaus". Hier gab es eine zweite, längere Kostprobe des Hohenwestedter Gesangvereines, die mit Schunkeln und einer Zugabe endete. Im Anschluss servierte das Team um Romina passend zur Jahreszeit

die Gruppe bei netten Gesprächen schmecken. Als Faknapp 40 Personen, und die 32 Teilnehmer haben persomit kann diese Veranstaltung im nächsten Jahr nur wiederholt werden.

Text/Bild: J. Wachlin



Wildwothen

Wild aus heimischen Revieren

AdventskrühstüEk

am 3. Advent ab 9.30 Uhr

Heiligabend "Gans to go"

Abzuholen zwischen 10 und 12 Uhr Gänsebraten, schonend vorgegart,inkl. köstlichen Beilagen, fertig zubereitet.

Vorbestellung erbeten bis zum 20. Dezember 2024

25. Dezember mittags Weihnachtsbuffet ab 17 Uhr à la Carte

Wir empfehlen unsere Räume für Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

Hotel - Landgasthof Köhlbarg

> Hanerau-Hademarschen Telefon: 04872-3333









Tourismusverein Hanerau-Hademarschen Im Kloster 2, 25557 Hanerau-Hademarschen Tel. 04872-9191, Fax 04872-9192

info@am-nord-ostsee-kanal.de

www.am-nord-ostsee-kanal.de

Hanerau-Hademarschen

Audio-Points in Hanerau-Hademarschen und Umgebung

2023 rief der Tourismusverein Hanerau-Hademarschen und Umgebung e.V. das Projekt "Audio-Points" ins Leben. Ziel des Projekts war die Aufstellung von audiounterstützten Informationsschildern an verschiedenen Standorten in der Gemeinde und der benachbarten Umgebung.

Am Ochsenweg Bendorf

Der Zustand der Straßen und Wege in alter Zeit ist mit der heutigen Verkehrslage nicht zu vergleichen. Es waren Naturwege ohne Befestigung. Es gab nur wenige große Straßen. Seit dem 9. Jahrhundert kennt man den großen Heer- und Handelsweg, heute als Keller-Landstraße oder auch noch als Ochsenweg bekannt.

Dieser entspricht genau dem alten Handelsweg der Frühgeschichte, durch lahrhunderte hindurch die einzige Verbindung nach Dithmarschen. Von Heide, dem Hauptort Dithmarschens, der sich schon durch den ungewöhnlich großen Marktplatz als Mittelpunkt des Viehhandels ausweist, führt der Weg über Albersdorf, Grünental nach "Keller" bis Itzehoe und Hamburg – damals dem verkehrspolitischen und militärischen Mittelpunkt von ganz Nordalbingien (Nordelbien - Gebiet nördlich der Elbe).

Der Verkehr auf öffentlichen Wegen stand unter dem Schutz des Landes-

der dafür eine Abgabe, den Zoll, erhob. le nach Anzahl der Pferde und dem Gewicht der beförderten Last wurde der Zoll erhoben.

Alle Straßen passten sich ihrem Verlauf der Landschaft an. War das Gelände einigermaßen eben, verliefen sie gerade,

bot es Schwierigkeiten, Anhöhen, Moore, Gewässer, umging man sie.

Hier geht's zum Audiobeitrag



Alter Wegweiser aus Stein am "Ochsenweg"

Die Länge des Weges spielte kaum genspur ausgefahren, suchte man sich

Damit man zu der Zeit, als noch keine Knicks die Fahrbahn begrenzten – also bis um 1800 herum – vor allem im Winter bei Schnee die Richtung über dann die Fahrbahnen stellenweise einweite Heideflächen nicht verlor, zeigten geengt. der Zeit nicht festgelegt. War eine Wa-

daneben eine neue, so dass mancher Weg, besonders auf leichten Böden, eine Breite von 20 und mehr Metern erhielt. Erst durch die Knicks wurden

einzelne Bäume, große Steine, Pfähle Quelle: Chronik der Gemeinde Benoder Strohwische den Weg an. Eine be- dorf - Oersdorf. Zusammengetragen stimmte Breite der Fahrbahn war bis zu und niedergeschrieben von Helga Kock Text/Bild: Tourismusverein H-H u.U. e.V.



Wegekreuz am Ochsenweg aus der Vogelperspektive

Hanerau-Hademarschen

Candlelight-Shopping und Sternenzaubermarkt am 29, und 30, November 2024

nachtszeit verwandelt sich attraktive Preise im Gesamtdie Stormgemeinde Hane- wert von rund 2.700 Euro, rau-Hademarschen Jahr in einen Ort voller Ge- 500 Euro beträgt. Die Lose mütlichkeit und vorweih- sind bis zum Heiligabend in nachtlicher Freude. Der Ver- den teilnehmenden Geschäf-

jedes wobei der Hauptpreis stolze ein für Handel. Handwerk ten erhältlich und bieten

In der besinnlichen Vorweih- diesen Losen verbergen sich um den Marktplatz laden Hanerau-Hademarschen e.V. zahlreiche Buden und Stände freut sich darauf, gemeinsam

Kunsthandwerk, handgefertigten Produkten und köstlichen Leckereien zu einem ausgiebigen Bummel ein. Hier können sich die Gäste stärken, aufwärmen und nach besonderen Geschenken suchen.

7024 Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe e.V. Hanerau-Hademars Das Rahmenprogramm rund mit allen Besuchern eine

um den Sternenzaubermarkt verspricht zudem viele stimmungsvolle Momente: Musikalische Darbietungen von örtlichen Chören und Musikgruppen sorgen für festliche Klänge in der Luft. In diesem Jahr gibt es entgegen der letzten Jahre keinen "Sternenbaum", dafür wartet Kommen Sie vorbei und jedoch eine andere Überraschung auf die Besucher.

Handwerk und Gewerbe

besinnliche Vorweihnachtszeit zu erleben. Das Candlelight-Shopping sowie der Sternenzaubermarkt bieten die perfekte Gelegenheit, den Alltag hinter sich zu lassen und sich auf das bevorstehende Fest einzustimmen.

genießen Sie die zauberhafte vorweihnachtliche At-Der Verein für Handel, mosphäre in Hanerau-Hademarschen!



29. November von 18.00 bis 22.00 Uhr 30. November von 14.00 bis 20.00 Uhr

und Gewerbe Hanerau-Ha- somit allen Besuchern die demarschen e.V. lädt alle Möglichkeit, ihr Glück zu ver-Einwohner und Besucher suchen. herzlich ein, den Alltagsstress Ein weiteres Highlight erzustimmen.

Am Freitagabend, dem 29. Dezember, öffnen die Geschäfte nach dem regulären Ladenschluss um 18.00 Uhr ihre Türen für das beliebte Candlelight-Shopping. In einer warmen Atmosphäre, erhellt von flackernden Kerzenlichtern, können die Besucher entspannt durch die Geschäfte schlendern, ohne Zeitdruck stöbern und sich inspirieren lassen. Am Samstag geht es dann ab 14.00 Uhr weiter mit einem weiteren Einkaufserlebnis.

Doch das Candlelight-Shopping bietet nicht nur eine entspannte Einkaufsatmosphäre, sondern auch eine aufregende Gewinnchance. In den teilnehmenden Geschäften werden kostenlose Sternschnuppenlose bei jedem Einkauf verteilt. Hinter

hinter sich zu lassen und sich wartet die Besucher mit bei sanftem Kerzenschein auf dem Sternzaubermarkt, der das bevorstehende Fest ein- ebenfalls vom Gewerbeverein organisiert wird. Rund



Neue Herbstmode für Männer!







Meezen

Meezener Weihnachtsmarkt eine grandiose Fortsetzung

Es ist bald wieder soweit! Der Weihnachtsmarkt in Meezen wird auch in diesem Jahr am 3. Adventssonntag rund um die Kita am Gemeindehaus, Waldhüttener Weg, stattfinden. Also sollte man sich den 15. Dezember 2024 von 11.00 bis 17.00 Uhr für einen gemütlichen Besuch vormerken! Nachdem er bereits im letzten Jahr ein so großer Erfolg war, gibt es dieses Mal weit mehr zu entdecken und zu probieren. In weihnachtlich-behaglichen Holzbuden, die eine freundliche Leihgabe aus Aukrug sind, wird ein Mix aus Handwerklichem und Selbstgemachten angeboten. Von Wild- und Rindfleisch, Obst und Gemüse über Honig, Eierlikör, Marmeladen oder Stollen bis hin zu gestricktem, gehäkeltem, genähtem. Hübsche Holz-

das vielfältige Angebot ab. Den Auftakt macht traditionell um 12.30 Uhr der Posaunenchor Hennstedt-Poyenberg zum erschale genießt man hier die besinnliche Pofferties und eine Tasse Kaffee sein? Musik und stimmt sich auf Weihnachten ein. Ein Höhepunkt für die kleinen Gäste ist sicherlich das Kinderschminken im Kindergarten (14.00 bis 16.00 Uhr). Und selbstverständlich darf auch der Weihfür die Kinder im Gepäck. Wenn sich der auf Ihren Besuch!

arbeiten, Glasskulpturen, gemalte Bilder kleine Hunger meldet, werden Groß und und natürlich die Herrnhuter Sterne und Klein von der Meezener Feuerwehr, dem Gartendekorationen aus Blech runden Sportverein und dem Dorfclub bewirtet. Bei Bratwurst, Pommes oder Leberkäse macht man es sich drinnen und draußen gemütlich. Dazu ein wohlig-warmer Be-Kurrendeblasen vor dem Gemeindehaus, cher Glühwein oder Apfelpunsch. Oder In gemütlicher Atmosphäre um die Feu- darf es lieber ein Stück Kuchen, warme Fehlt dann noch der Weihnachtsbaum geht es schnell zu Dörte Bade am Kuhlenstücken 17, dort finden Sie das passende Grün für jeden Raum. Wenn da nicht schon Vorfreude aufkommt! Der feine, nachtsmann nicht fehlen! Er schaut auf kleine und gemütliche Weihnachtsmarkt seinem Weg in Meezen vorbei und hat mitten auf dem Lande, den man sich nicht ab 14.30 Uhr eine kleine Überraschung entgehen lassen sollte. Meezen freut sich Text/Bilder: A. Jülich

Aasbüttel

Die Weihnachtsbaumsaison auf dem Hof Holzfuß hat begonnen

In dieser schnelllebigen, unbeständigen Doch viele fragen sich: Kann dies nicht in den acht Jahren wo sie den Hof mit-

das Klima.

Zeit sind Traditionen wichtiger denn je. auch ein Plastikbaum sein? Ist das für das bewirtschaften sogar festgestellt, dass Der Baum an Weihnachten oder in der Klima nicht besser? Ein ganz klares NEIN die Vogelpopulation deutlich gestiegen Vorweihnachtszeit gehört definitiv dazu. kommt von den beiden Schwestern Sab- ist. Die Beikräuter dürfen in den Bäumen rina Holzfuß und bleiben und dadurch finden die Vögel Stefanie Sebasty- mehr Futter. "Die zehn Hektar Land auf en. Plastik kann nie dem Hof sind für die Tiere wie eine Inbesser sein, als et- sel", so Sabrina Holzfuß. Generell wichtig was aus der Natur. beim Baumkauf ist, vor Ort zu kaufen, um Wer seinen Baum lange Transportwege zu vermeiden und vor Ort kauft, wo sich anzuschauen, welche Philosophie die Bäume wach- die Anbauer vertreten. Der Startschuss sen, der tut sogar auf dem Hof Holzfuß ist am 23. und 24. etwas Gutes für November mit dem Tag der offenen Tür. Ab da können dann täglich Bäume er-Denn ein Weih- worben werden. An den Wochenenden nachtsbaum spei- ist zusätzlich zum Baumkauf auch für chert CO₂ ein, bie- das leibliche Wohl gesorgt. Am dritten Unterschlupf Adventswochenende gibt es ebenfalls für Vögel, Eulen und einen Adventsmarkt. Zusätzlich lassen Insekten. Durch die sich ab den 16. Dezember die schönen lange Standdauer Bäume auch vor dem Rewe Markt in gibt es weniger Bo- Hanerau-Hademarschen erwerben. Von denerrosionen. Die Kranz bis Baum, auf dem Hof Holzfuß Schwestern haben findet man alles für die Weihnachtszeit.



Der regionale Weihnachtsbaum

Die Weihnachtsbaum-Saison hat begonnen: **Unsere Highlights**

- Tag der offenen Tür am 23. und 24. November von 10 bis 16 Uhr Adventskränze selbst binden und gestalten, Kindergestecke basteln und Tannengrünkränze und Adventsbäume erwerben, nebenbei genießen Sie Punsch, Kaffee, Kuchen und Waffeln .
- Adventsmarkt am 3. Adventswochenende

am Samstag und Sonntag von 10 bis 17 Uhr In weihnachtlicher Atmosphäre einen Weihnachtsbaum aussuchen, durch Selbstgemachtes und Geschenkideen stöbern, zwischendurch einen Glühwein, Apfelpunsch, Wurst oder Kaffee und Kuchen verzehren. Für die Kinder findet ein Kinderprogramm statt: Ralley, Klettermöglichkeit und vieles vieles mehr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch, natürlich auch an den anderen Adventswochenenden, an dem wir Sie verköstigen werden.

Dorfstraße 57 · 25560 Aasbüttel · Telefon: 04892 536 Mobil: 0157 89051158 · holzfuss@hof-holzfuss.de · www.hof-holzfuss.de Meldorf

Adventszauber im **Dithmarscher Landesmuseum**

Wenn der verlockende Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln durchs Museum weht, dann steigt direkt die Vorfreude auf Weihnachten! Mit einem besinnlichen und bezaubernden Familientag wird im Dithmarscher Landesmuseum am I. Dezemdie Adventszeit eingeläutet. tert. In der Ausstellung haben sich Wichtel versteckt, die große und kleine Gäste zu einer



spannenden Schnitzeljagd einladen. Mit nostalgischen Glanzbildern (Oblaten) Geschenkanhänger wieder seine Werkstatt und unter: zeigt verschiedene Techni- um-dithmarschen.de. ken zur Restaurierung his-

Dithmar

torischer Objekte - unter anderem mit Wachs. Für den besonderen Zauber sorgt der Magier Mr. Tricknic, der Groß und Klein mit seinen ber von 10.00 bis 17.00 Uhr verblüffenden Tricks begeis-

> Etwas ruhiger doch nicht weniger unterhaltsam geht es im Bilderbuchkino zu: Dort versucht der winzige Vincent seinen Platz unter den Ren- Hohenwestedter Weihnachtstieren des Weihnachtsmannes zu finden, während die einer fiesen Erkältung er- 23.00 Uhr wischt wurde.

Um richtig in Stimmung zu Samstag kommen, darf die musikamit Speisen, Getränken und 14.00 Uhr im Forum Hohenweihnachtlichen Leckereien westedt. Mit Kaffee, Untergesorgt. Der Eintritt beträgt haltung und Essen. Anmeloder unter 6 Jahren und Menschen 0487 | 2324) Baumschmuck gebastelt. Re- mit Schwerbehindertenausstaurator Olaf Möller öffnet weis sind frei. Weitere Infos Licht an! Die Freiwillige Feuwww.landesmuse-

Liesbüttel

Adventszauber in Liesbüttel

In diesem Jahr findet der Adventszauber vom 13. bis zum 15. Dezember im roten Holzhaus bei Larkonst, Olaf und Sabine Pötter, im Liesbüttler Ring 15 statt. Neben den tollen Holzmöbeln und Dekoartikeln aus Lärche bieidenhof-Atelier tränk am Lagerfeuer rundet öffnen.



das Angebot ab. Am Freitag tet Biene Dreyer vom Dru- beginnt der Adventszauber kreatives um 17.00 Uhr, während am Upcycling - hauptsächlich Samstag und Sonntag die aus Jeans – an. Ein Heißge- Türen schon ab 10.00 Uhr Bild/Text: B. Dreyer

Termine Alle Angaben ohne Gewähr

Freitag

Samstag

23.11.

Der kleine Hademarscher Weihnachtsmarkt im Landweg 75 - ab 14.00 Uhr im Weihnachtsmarkt in Gemeinleibliche Wohl wird gesorgt.

22.11. Weihnachtsmarkt in Schenefeld von 13.00 bis 21.00 Uhr an der Bonifatius-Kirche.

urigen Pferdestall. Für das dehaus Gribbohm von 10.00 bis 16.00 Uhr.

30.11. - 01.12.

Weihnachtsbasar in den Aukroger Adventstied im Hei-Räumen des "Treffpunkt Ole School" in Osterstedt. Viele Heimkünstler bieten ab 18.00 Uhr 11.00 Uhr ihre Waren an.

29. - 30.11.

markt in der Wilhelmstraße.

dass bei ihr überhaupt kein Gelände der Wacken Brau-Weihnachten gefeiert wird, erei. Fr. von 17.00 bis 23.00 weil ihre ganze Familie von Uhr und Sa. von 14.00 bis

lische Untermalung eben- Der SoVD Hohenwestedt falls nicht fehlen - und auch lädt alle Mitglieder zu seifür das leibliche Wohl ist ner Weihnachtsfeier ein, um

> erwehr Gokels und der Kyffhäuser laden von 18.00 bis Bild/Text: H. Preitauer 21.00 Uhr am Gemeindezentrum Gokels ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

matmuseum Dat ole Hus in Aukrug Bünzen von 14.00 bis

04.12. Mittwoch

Die AWO Hanerau-Hademarschen lädt ein zur Adventfeier um 14.30 Uhr im Landgasthof Köhlbarg. Um kleine Lilli befürchten muss, "Wacken punscht" auf dem Anmeldung wird gebeten bei Herrn Griefnow (Tel. 04872 1300)

Sonntag 08.12.

30.11. Adventliches Konzert zum Zuhören und Mitsingen um 16.00 Uhr in der St. Josef-Kirche in Heide

14.12. Samstag

Weihnachtliches Konzert werden Weihnachtskarten, 3,00 Euro pro Person, Kinder dung bei Frau Sievers (Tel. der Chöre um 17.00 Uhr in der Heiligen-Geist-Kirche in Wacken. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

> Der Gemischte Chor Beringstedt und der Kinderchor Beringstedt geben in der Dreieinigkeitskirche Todenbüttel ihr traditionelles Weihnachtskonzert. Präsentiert wird ein besinnliches und stimmungsvolles Programm aus deutschen und internationalen Weihnachtsliedern. Beginn ist um 18.00 Uhr.

20.12. Freitag

Weihnachtskonzert der Wackenfirefigthers um 19.30 Uhr in der Heiligen-Geist-Kirche in Wacken. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.



22.11.

November/Dezember

09. - 10.11. Freitag

23. öffentliches 24 Stunden Skatturnier AWR-Tauschbar von 14.00 bis 16.00 des I. Skatclubs Hanerau-Hademar- Uhr in der Verwaltung der AWR, Borgsschen im Landgasthof Gosch. Beginn tedtfelde 15, 24794 Borgstedt ist am Samstag um 9.00 Uhr, gespielt werden 10 Serien à 48 Spiele. Das Bingo im Landgasthof Gosch in Ol-Startgeld beträgt 60 Euro + 35 Euro Essensgeld, die Teilnehmerzahl ist auf 140 Personen begrenzt. Anmeldung look.de bei Herrn Fuchs (Tel. 04872 4570023 oder 0171 5566661)

15.11. tenpflichtiger Imbiss wird gereicht und ist mit den Getränken zu bezahlen. Anmeldung bei Gaby Biß (Tel. 04872

denbüttel. Anmeldung unter Tel. 04872 968446 oder bingo-oldenbüttel@outDie SHUG lädt zum Vortrag "Blaue Bioökonomie mit Mikroalgen" mit Prof. Dr. Rüdiger Schulz ein. Beginn um 20.00 Uhr in der Landfrauenschule Hanerau-Hademarschen.

Donnerstag

thee (Tel. 0151 44336440)

Samstag

13.11. Großer Tag der Kleinigkeiten – In der Der Sozialverband OV Hanerau-Ha-Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr sind kleine und kleinste Bilder von Evelyn Hudasch auf dem Schulberg in Beringstedt zu sehen. Gemeinsam mit der Künstlerin können die Bilder in gemütlicher Atmosphäre betrachtet und vielleicht käuflich erworben wer-

16.11. Donnerstag 21.11.

Bunte Herbstküche – Die Landfrauen Wacken u.U. kochen in der Landfrauenschule Hanerau-Hademarschen mit Stefanie Albers. Anmeldung bei Doro-

demarschen veranstaltet einen Bingo-Nachmittag im Landgasthof Köh-Ibarg um 15.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen. Anmeldung bis zum 19.11. bei Herrn Ritter (Tel. 04872 968792)

Frauenkleidermarl

17:00-20:00 Uhr

Familienzentrum Hanerau-Hademarschen

Freitag

Herbstküche

13.November 19 Uhr

Wir kochen in der achschule für ländliche Hauswirstschaft in Hademarschen mit Stefanie Albers!

Bunte



The Glam Rock Show von 19.00 bis 21.00 Uhr bei Utas Fanradio unter www.utas-fanradio.com

Gern anmelden bei Dorothee 015144336440

Dienstag

19.11.

Donnerstag

14.11.

Geführte Weinprobe von 17.00 bis 20.00 Uhr in der Rosenhof Lodge in Hanerau-Hademarschen. Weinprobe 0173 3444094) mit ausführlicher Beratung durch das Weingut Hagemann – Charlottenhof. Mittwoch Anmeldung unter (Tel. 0172 4536361), aber auch spontane Gäste sind herzlich Die Landfrauen Hanerau-Hademarwillkommen.

Dreiakter wird in der "Ole School" in Osterstedt aufgeführt. Der Eintritt be-

Die Landfrauen Todenbüttel u.U. fahren in Fahrgemeinschaften ins Kino-Center Rendsburg. Die Kosten betragen 10 Euro, Anmeldung bei Frau Sievers (Tel.

20.11.

schen u.U. laden ein: "Gesund trotz Frau - das weibliche Gesundheitsrisi-"Champagner to'n Fröhstöck" – der ko", Frau Dr. Gisa Andresen, Vizepräsidentin der Ärztekammer, wird über Sonntag die weiblichen Gesundheitsrisiken beträgt II Euro, Beginn ist um 19.30 Uhr. richten. Im Landgasthof Köhlbarg um Viererpack von Autorenlesungen, 2.

alle Damengrößen Sekt. Kaffee, Fingerfood Frauenkleidermarkt von 17.00 bis 21.00 Uhr im Familienzentrum, Im Kloster 12a in Hanerau-Hademarschen mit Sekt,

Donnerstag

Kaffee und Fingerfood.

28.11.

Filmvortrag im Dorfgemeinschaftshaus in Haale - Live Show mit Robert Neu. Einlass ab 18.30 Uhr, Beginn ist um 19.30 Uhr. VVK 14 Euro (Markttreff Haale), AK 15 Euro

01.12.

19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Ein kos- Veranstaltung – Skurrile Kurzgeschich-

Termine



und Wortspielereien, **Mittwoch** Storm-Experte Hartmut Schalke stellt eigene Wer- Die SHUG lädt zum Vortrag werden ab 15.30 Uhr ge- 20.00 Uhr in der Landfraureicht, Eintritt 10,00 Euro.

Montag

Literaturbistro um 19.30 Uhr im Haus im Kirchengrund in Todenbüttel.

Montag

09.12.

Die Landfrauen Todenbüttel Kreativangebot im Kälber-Anmeldung bei Frau Wichelmann (Tel. 0151 40460883)

11.12.

ke vor um 16.00 Uhr in der "Die Krise der Europäischen Storm-Stube des Heimatmu- Union. Zum Stand der Dinge seums in Hanerau-Hademar- heute" mit Prof. Dr. Dr. Manschen. Getränke und Gebäck fred Hanisch ein. Beginn um enschule Hanerau-Hademar-

Hanerau-Hademarschen

Das außergewöhnliche **Angebot Deiner VHS**

November von 10.00 bis 12.30 Uhr

spannter Kiefer und freier www.vhs-hanerau-hademar-Nacken am Samstag, den schen.de 23. November von 14.00 bis 17.00 Uhr im Yoga.

Entspannen mit Fantasiereisen, Klangschalen und Harfenklängen, 3 Auswärtstermine - ab Dienstag, den 12. November von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr

Kleines Konzert der VHS-Klavierschüler am Flügel am Samstag, den 30. November um 16.00 Uhr

Mit dem Herzen singen am Samstag, den 14. Dezember von 14.30 bis 16.00 Uhr Meditation erlernen in

Handpan Workshop für Ein- Wochen ab Mittwoch, den steiger am Samstag, den 23. 8. Januar 2025 von 18.00 bis 19.30 Uhr im Yoga.

Info und Anmeldung: anja. Feldenkrais Methode: ent- rexhausen@t-online.de,

Text/Bild: A. Rexhausen



Anzeigen unter Tel. 0 48 72 – 20 00 oder mail@constabel-druck.de

02.12 Hanerau-Hademarschen

Anglerball beim ASV

Hademarschen

Auch in diesem lahr veranstaltet der ASV Hademarschen wieder seinen beu.U. bieten ein vielfältiges liebten Anglerball. Am 30. November 2024 lädt der stall an. Es wird gestrichen, Verein seine Mitglieder, aber geklebt, gesägt und verziert. auch alle anderen, herzlich in den Hademarscher Hof bei Susanne und Frank Olschewski ein. Beginn ist um 19.00 Uhr. Wie immer ist für das Leibliche Wohl mit einem Festtags-Buffet gesorgt. Auch die Musik kommt nicht zu kurz mit DI EvilB, dazu gibt es wieder eine schöne Tombola. Der Eintrittspreis beträgt im VVK 25,00 Euro und AK kauf erhältlich bei der Star 30.00 Euro, darin enthalten ist das Buffet und die Musik. büro Hademarschen. Die Getränke müssen wieder Infos bei Thorsten Sick selbst bezahlt werden.

Der ASV Hademarschen 0162/4924567



freut sich über eine rege Beteiligung und ein schönes Fest. Karten sind im Vorver-Tankstelle oder im Touristen-

04872/2295, Manuela Jordan



Gemeinde Hanerau-Hademarschen und Kirchengemeinde Hademarschen



laden ein zur Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am

Sonntag, den 17. November 2024 Gottesdienst im Gemeindehaus um 9.30 Uhr am Ehrenmal in Hademarschen um 10.30 Uhr

Gedenken am Ehrenmal:

- 1. Einmarsch Ehren Zug FFH / Feuerwehrmusikzug
- 2. Musikstück
- 3. Gesang Liedertafel
- 4. Gedenkansprache Gemeindevertreter Bernd Krüger
- 5. Gesang Liedertafel
- 6. Kranzniederlegung
- 7. Totengedenken
- 8. Gemeinsames Singen der Nationalhymne
- 9. Abtreten der Feuerwehr

Im Anschluss Gedenken am Ehrenmal in Hanerau

- 1. Musikstück
- 2. Gesang Liedertafel
- 3. Gedenkansprache Gemeindevertreter Bernd Krüger
- 4. Kranzniederlegung
- 5. Totengedenken
- 6. Gemeinsames Singen der Nationalhymne

Thomas Deckner Bürgermeister

Diana Krückmann Ev.- Kirche Hademarschen

Evangelisch in der Region

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Aukrug

Bargfelder Str. 21, 24613 Aukrug. Telefon: 04873 355

11. November, 17.00 Uhr Martinstag, für KiTa-Kinder und ihre Familien, mit Pn. Leykum

- Beginn in der Kirche -

17. November, 09.30 Uhr Volkstrauertag, mit Pn. Leykum 20. November, 19.30 Uhr Buß- und Bettag mit Präd. Leykum

24. November, 09.30 Uhr Ewigkeitssonntag mit Abendmahl, mit Pn. Leykum

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hademarschen

Propst-Treplin-Weg 6, 25557 Hanerau-Hademarschen. Telefon: 04872 644, www.kirche-hademarschen.de St. Johannes Kirche in Gokels, Pastor-Weilbach-Straße, 25557 Gokels

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Mo., Di., Do. und Fr. 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Di. zusätzlich 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

10. November, 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Taufe in der St. Johannes Kirche in Gokels

mit Pastorin Krückmann

Gottesdienst zum Volkstrauertag 17. November, 9.30 Uhr 24. November, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag

01. Dezember, 17.00 Uhr Gottesdienst mit Präsentation des Filmprojektes "Prävention" mit Pastorin Krückmann

und Filmemacher Ulfert Engelkes im Gemeindehaus

04. Dezember, 19.00 Uhr Adventsandacht im Gemeindehaus

08. Dezember, 10.00 Uhr Familiengottesdienst zur Taufbaumernte mit Pastor Engelkes-Krückmann

> in der St. Johannes Kirche in Gokels Adventsandacht im Gemeindehaus

Gottesdienst im Gemeindehaus mit Pastorin Schunk 15. Dezember, 19.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hohenwestedt

11. Dezember, 19.00 Uhr

Lindenstraße 42, 24594 Hohenwestedt. Telefon: 04871 650, www.kghwst.de

10. November, 10.00 Uhr Gottesdienst m. Prädikantin Cathrin Jäkel

17. November, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Pastor Opitz

20. November, 19.00 Uhr Andacht zum Buß- und Bettag im Thomashaus m. Pastor Wessel,

anschl. Gemeindeversammlung

24. November, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag m. Pastor Opitz und Pastor Wessel

01. Dezember, 10.00 Uhr Tauferinnerungsgottesdienst zum 1. Advent mit Pastor Wessel 08. Dezember, 10.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent mit Pastor Opitz, Abendmahl

15. Dezember, 18.30 Uhr Abendgottesdienst zum 3. Advent mit Pastor Opitz

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nortorf

Niedernstraße 2, 24589 Nortorf. Telefon: 04392 2014 www.kirchengemeindenortorf.de

10. November, 18.00 Uhr Hubertusmesse in der St. Martin-Kirche

> Parforcehornbläser Rendsburg-Schleswig e.V. Musikalische Leitung: Dr. Gregor Steidle

Liturgie und Predigt: Pn. Susanne Büstrin da Costa

Ausrichter: Hegering Oldenhütten Kreisjägerschaft RD West Bläsergruppen: Aukrug, Jevenstedt, Hademarschen, Hohenwestedt

Ab 17.30 Uhr laden wir herzlich ein zum Jagdkonzert aller Bläsergruppen vor der Kirche.

17. November, 10.00 Uhr Gottesdienst am Volkstrauertag mit Pastorin Moser 17. November, 10.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Timmaspe mit Gedenken an

die Verstorbenen des Kirchenjahres; Pastorin Büstrin da Costa.

Termine

20. November, 18.00 Uhr
Gottesdienst am Buß- und Bettag mit Pastor Dr. Bergemann
24. November, 10.00 Uhr
Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit Gedenken an

die Verstorbenen des Kirchenjahres mit Pastorin Büstrin da Costa

MACH MAL PAUSE!

→ Mitten am Vormittag beim Hören, Singen und Beten zur Ruhe kommen!

→ Immer mittwochs um 11.00 Uhr - Marktandacht in der St. Martin-Kirche

Öffentliches Vorspielen im Bewerbungsverfahren Kirchenmusik

Am Samstag, 2. November 2024, ab 11.00 Uhr

lädt die Kirchengemeinde Nortorf herzlich zum öffentlichen Vorspielen der Bewerber*innen für die Position der Kirchenmusikerin oder des Kirchenmusikers in die St. Martin-Kirche ein.

Interessierte Gemeindemitglieder und Musikbegeisterte sind eingeladen, das musikalische Können der Bewerber*innen zu erleben und einen Einblick in die vielfältigen musikalischen Möglichkeiten für die Kirchenmusik zu erhalten.

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schenefeld

Holstenstr. 31, 25560 Schenefeld. Telefon: 04892 800011, www. kirche-schenefeld.de

10. November, 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl Kirchenkaffee im Anschluss mit Pastorin Schunck

17. November, 10:00 Uhr Volkstrauertag mit Pastorin Schunck

20. November Buß- und Bettag in der Region

24. November, 10:00 Uhr
 24. November, 14:00 Uhr
 Ewigkeitssonntag + Kantorei mit Pastorin Schunck
 Ewigkeitssonntag Reher mit Pastorin Schunck

29. November, 19:30 Uhr Lobpreisgottesdienst Hauskreise

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Todenbüttel

Hauptstraße 59, 24819 Todenbüttel. Telefon: 04874 432, http://www.kirchengemeinde-todenbuettel.de/Kirche Lütjenwestedt, Kirchweg, 25585 Lütjenwestedt

10. November, 10.00 Uhr
 17. November, 09.00 Uhr
 Gottesdienst in Todenbüttel mit dem Singkreis und Pastor Rothe
 Gottesdienst in Lütjenwestedt zum Volkstrauertag mit Pastor Rothe,

danach Teilnahme von Pastor Rothe an den Gedenkfeiern der anderen Dörfer

24. November, 10.00 Uhr Gottesdienst in Todenbüttel zum Totensonntag mit der Verlesung

der Verstorbenen und Abendmahl mit Pastor Rothe

01. Dezember, 10.00 Uhr Gottesdienst in Todenbüttel zum 1. Advent mit Pastor Rothe

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wacken

Hauptstraße 36, 25596 Wacken. Telefon: 04827 2307, http://www.kirchengemeinde-wacken.de • YouTube: Kirchspiel Wacken

10. November, 18.30 Uhr Einführungsgottesdienst Pastorin Mühlfried mit Propst Krüger

17. November, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Engelkes-Krückmann

20. November, 18.30 Uhr Gottesdienst Buß –und Bettag im HvNH mit Pastorin Mühlfried

24. November, 10.00 Uhr Ewigkeitssonntag mit Pastor Engelkes-Krückmann

Blutspendetermine

12.11. 15.30 - 19.30 Uhr

15.11.15.30 - 19.30 Uhr

Ole School, Nienborstel

Schule, Schenefeld

06.12.16.00 - 19.30 Uhr

12.12.16.00 - 19.00 Uhr

Schule, Hanerau-Hademarschen

Schule, Todenbüttel

Gegrillte Robbe

Nach einem Cartoon von Gernot Gunga Text: Klaus Saß



Emil Eisbär und sein Schwager war'n nach dem Winter doch recht mager, hatten Kohldampf ohne Ende wann kam endlich mal die Wende? Schwupp, da lugte aus dem Eis eine Mahlzeit als Beweis dass ein Robben-Braten bald als Häppchen taugt, ob warm ob kalt. "He Schwager, hol den Grill mal her gegrillte Robbe schmeckt doch sehr!" Schwager Eisbär Egon Schwill sah schon die Robbe auf dem Grill und er schleckte sich den Bart denn Robbenschinken war recht zart.

Doch die Robbe in dem Loch sich ganz schnell im Meer verkroch. So wurd` aus einem geilen Bissen der nächste Tag erneut beschissen.

Lesetipp vom Literatur Bistro



Sehr lesenswert sind die Bücher von der jungen Auto-Caroline Wahl: In "22 Bahnen'' nen wir Tilda und ihre kleine Schwester lda kennen. Die Schwestern leben mit ihrer algigen Mut-

ter in einer

kleinen Stadt. Tilda ist eine passionierte In "Windstärke 17" gehen wir den Ent- schenken.



Lesetiph

Schwimmerin. Sie kümmert sich liebevoll um ihre kleine Schwester. Aber Tilda ist auch begabt in Mathematik und koholabhän- ihr wird ein Studium weit von ihrem zur Zuhause angeboten. Tildas Entwicklung steht in "22 Bahnen" im Mittelpunkt.

wicklungsweg mit Ida weiter und das ist ein besonderes Leseglück: dass Caroline diese Fortsetzung geschrieben

pures Lesevergnügen und eine Empfehlung Selbstlektüre oder



Text: M. Frank

Bekanntmachung

Mit großem Bedauern schließe ich nach über 12 Jahren in diesem Jahr mein Blumen-Geschäft.

Auf diesem Wege möchte ich mich recht herzlich bei meinem Team und meinen lieben Kunden für ihre Treue bedanken.

Bis Weihnachten habe ich noch geöffnet, Gutscheine verlieren danach ihre Gültigkeit.

Gabi Lähn



Bendorf-Oersdorf

Wir stellen vor "Queen und Trine"

Queen und Trine sind zwei beiden gesucht. Ein Rüde 10-jährige Kangals. Beide darf gerne schon vorhanden sind sehr menschenfreund- sein, mit Hündinnen sind sie



lich. Sie sind aus schlechter nicht verträglich. Beide sind Haltung beschlagnahmt und kastriert, geimpft und geleben zur Zeit in einer Her- chipt. de aus Schafen, Ziegen und Eseln. Pferde sind sie auch Tierschutzhof gewohnt. Sie suchen zusam- Kleine Heimtierinsel men ein Zuhause mit Aufga- Dorfstraße I be. Sie sind es nicht gewöhnt 25557 Bendorf-Oersdorf im Haus zu leben, sondern Tel. 04872 942800 auf der Koppel oder auch Mobil: 0162 2525426 mit im oder um Stall bei der www.kleine-heimtierinsel.de Herde.

So ein Zuhause wird für die

Text/Bild: S. Schmalstieg

Stark A. L. Holzfach- &

Baumarkt GmbH & Co. KG

auf alle

*außer Post und Gas

aufgrund von Geschäftsaufgabe

vom 18. bis zum 30. November 2024

Öffnungszeiten

Mo., Di., Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr Mi., Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr 9.00 bis 17.00 Uhr Do.

Stark A. L. Holzfach- & Baumarkt GmbH & Co. KG Holstenstraße 73 · 25560 Schenefeld

Borgstedt

Anzeige

Orange trägt nur die Müllabfuhr? Von wegen!

Wer einen Blick hinter die Kulissen des Abfallwirtschaftszentrums der AWR im Herzen Schleswig-Holsteins wagt, stellt fest, dass grün eigentlich das neue orange ist. Bei der AWR reden wir nicht nur davon, sondern leben Umweltschutz und Nachhaltigkeit in unserer täglichen Arbeit!

Ausbildung bei der AWR

Du hast Interesse an Umwelt- und Klimaschutz? Du kannst dich für Nachhaltigkeit und Kreislaufwirtschaft begeistern? Dann bist du genau richtig im Team der AWR! Die AWR ist ein zukunftsorientiertes und modernes Unternehmen, das dir eine vielfältige und interessante Ausbildung als Kaufmann (m/w/d) für Büromanagement bietet.

Neben der Ausbildung bietet die AWR auch Plätze für ein Freiwilliges ökologisches Jahr (FÖ), vergibt Schülerpraktika für den Zeitraum von ein bis zwei Wochen sowie die Möglichkeit, dort deine Bachelor- oder Masterarbeit zu schreiben. Klingt spannend für dich? Dann bewirb dich jetzt!

Was wir noch bieten?

Die AWR bietet dir einen tollen Arbeitsplatz "zwischen den Meeren" in einer Region, wo andere Urlaub machen. Hier kannst du tagsüber aktiv daran mitwirken, das Unternehmen weiter in Richtung grüne Zukunft zu lenken. Nach Feierabend kannst du, dank flexibler Arbeitszeiten, mit dem guten Gefühl in Sachen Umweltschutz wirklich etwas zu bewirken, am Strand der Nord- oder Ostsee chillen! Mehr Work-Life-Balance geht nicht!



Anzeigen unter Tel 0 48 72 - 20 00 oder mail@constabel-druck.de Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen trauert um

Herrn Frank Rohdewohld

der im Alter von 60 Jahren verstorben ist.

Herr Rohdewohld gehörte der Gemeindevertretung Hanerau-Hademarschen in der Zeit von 1998 bis 2018 an.

Als Gemeindevertreter und Mitglied in den verschiedenen Ausschüssen hat Herr Rohdewohld mit seinem Wissen und Engagement viele Projekte begleitet.

Auch nach seiner Wahlzeit war Herr Rohdewohld weiterhin im Arbeitskreis zur Stärkung der wirtschaftlichen Entwicklung der Gemeinde tätig.

Während der gesamten Zeit hat er sich stets zum Wohle der Gemeinde engagiert. Die Gemeinde Hanerau-Hademarschen ist Frank Rohdewohld zu tiefem Dank verpflichet.

Wir nehmen Abschied in Trauer und aufrichtiger Anteilnahme. Sein Andenken werden wir in Ehren halten. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

> Gemeinde Hanerau-Hademarschen Thomas Deckner Bürgermeister



Der SV Merkur Hademarschen nimmt Abschied von seinem Freund und langjährigen Mitglied des Vereins



Frank Rohdewohld



der am 5.10. 2024 verstorben ist.

Wir nehmen Abschied in Trauer und aufrichtiger Anteilnahme. Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen

SV Merkur Hademarschen von 1913 e.V.

Tobias Thede 1. Vorsitzender SV Merkur von 1913 e.V. Jürgen Ramcke 1. Vorsitzender SV Merkur Hademarschen Altliga

"Du bist nicht mehr dort, wo du warst. Aber du bist überall, wo wir sind." (Victor Hugo)

Wir trauern um unseren Freund und unser Parteimitglied

Frank Rohdewohld

† 5. Oktober 2024

Frank war seit 1994 Mitglied in unserer Partei. Während seines politischen Schaffens war er viele Jahre als Kassenwart und 2. Vorsitzender in unserem Ortsverein im Vorstand tätig. Von 1998 bis 2008 war Frank für die SPD Fraktion als bürgerliches Mitglied im Bauausschuss und im Wegebauausschuss unserer Gemeinde tätig. Von 2008 bis 2018 war Frank Mitglied der Gemeindevertretung. Frank war ein engagiertes Mitglied der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands und hat sich zeitlebens für soziale Gerechtigkeit und das Wohl unserer Gemeinschaft eingesetzt. Sein unermüdlicher Einsatz und seine Leidenschaft werden uns stets in Erinnerung bleiben. Wir vermissen Frank und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

SPD-Ortsverein Hademarschen Jörg Hommel 1.Vorsitzender



In stiller Trauer

Frank Rohdewohld

* 08. 04. 1964

† 05. 10. 2024

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von einem liebevollen Ehemann, fürsorglichen Vater und herzlichen Opa.

In unseren Herzen lebst du weiter.

Deine Petra
Marleen & Björn mit Leonie
Franzi & Sascha
Sarah & Thomas mit Malia
Michi & Micha
Flo & Birte
Fiete

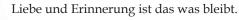
Hanerau-Hademarschen

Ein besonderer Dank gilt der Pastorin Diana Krückmann, dem Bestatter Marco Thöm, den Hausärzten Magheli sowie allen Freunden und Bekannten, die uns in dieser schweren Zeit begleitet und ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht haben.

Die Beisetzung hat am 25. Oktober 2024 im engsten Kreise der Familie und Freunde stattgefunden.

Das Leben endet, die Liebe nicht.

Statt Karten



Bernd Lüdecke

† 7. Oktober 2024

Die herzliche Anteilnahme und Wertschätzung zum Abschied meines lieben Mannes und unseres Vaters hat uns tief berührt und erfüllt uns mit großer Dankbarkeit.

Angela, Finn und Delf Lüdecke

Hanerau-Hademarschen

Leise weht ein Blatt vom Baum und nichts ist mehr so, wie es war.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Gerd Harders

* 24. 3. 1960 † 26. 10. 2024



Claudia mit Henry Svenja und Dennis mit Milan Sascha mit Joel

Hademarschen, im November 2024

Wir haben im engsten Kreis Abschied genommen.

Als die Kraft zu Ende ging, war's kein Sterben, war's Erlösung.

Mit unerschütterlicher Willensstärke und mit so großer Kraft bist du deinen Lebensweg gegangen und wenn wir in Liebe an dich denken, erinnern wir uns gerne an die schöne gemeinsame Zeit zurück.

Jürgen Placzek

2. Juli 1950 † 15. Oktober 2024



Du bleibst immer in unseren Herzen. **Deine Inge** Ramona und Roger mit Vanity Carmen und Ralf Haylee 💝

Beldorf

Wir haben im engsten Kreis Abschied genommen.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestatter Marco Thöm für seine liebevolle Begleitung, der Arztpraxis Dr. Sabine Drengenberg, dem Pflegedienst Christin Physiotherapeutin Volquardsen, der Schimmelreiter Apotheke und dem Taxiunternehmen Lenschow für die liebe Hilfe.

Statt Karten

Max Johannsen

† 25. 8. 2024

Wir haben einen lieben Menschen verloren.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

> Im Namen der Familie Elke Johannsen

Heide, im Oktober 2024

Statt Karten

Christel "Christa" Fielitz

† 30. September 2024

Herzlichen Dank für jede liebevolle Geste und jedes tröstende Wort, das uns gezeigt hat, dass wir in der Trauer um Christa nicht alleine sind.

Danke an den Bestatter Marco Thöm für die fürsorgliche Begleitung sowie an Claudia Pauksztat für die treffende und persönliche Trauerrede.

Die Familie

Tackesdorf-Nord, im November 2024

Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen und wollte doch so gern noch bei uns sein. Gott hilft uns, diesen Schmerz zu tragen, denn ohne dich wird manches anders sein.

Clemens Meschede

* 30. Dezember 1943 † 27. Oktober 2024

In Liebe und Dankbarkeit



Deine Karin Christiane Jan-Philipp und Tim-Matthis Roland Lena und Lukas Lilly und Dominic Karen sowie alle Angehörigen

Hanerau-Hademarschen

Die Trauerfeier und Beisetzung fand, auf Wunsch des Verstorbenen, im engsten Familienkreis statt.

Günter Kruse

† 12. September 2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Hartmut Stropahl für die Abschiedsworte sowie dem Bestatter Marco Thöm für seine fürsorgliche Begleitung.

Die Familie

Liesbüttel





Tel. 0 48 72 / 96 93 91 · Fax 0 48 72 / 96 93 86

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Tag und Nacht dienstbereit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge



Schreed tellen

"En lütten Schritt för em, man en gooten för de Minschheit." So in de Art hett Neil Armstrong dat seggt, as he 1969 as ersten Minsch op'n Mond pedd is. Un Schreed sünd in uns Leven ja ok vun Anfang bet Enn dat groote Thema. "En Schritt na'n annern." "Dat weer en grooten Schritt na vörn." und

De Lüüd köönt in't Leven gor nich anner "Schritt halen". noog Schreed maaken. Dat is so wich- Blots, wenn en mal an't Weekenenn Lüüd in 1000 Johren noch vun. tig, dat so mennigeen de sogor tellt. wannern weer un is denn mal 20.000

Mit Handy-App oder Schritt-Teller an't oder gar 30.000 Schreed lopen, denn Handgelenk. Un wenn se denn den ward dat glieks an'n Mondag op de heelen Dag op'n Mors seten hebbt un App-Översicht präsenteert. an Avend op de Statistik kiekt, denn Dor schüllt de anner mal mithalen, de is ja minnestens 10.000. An'n neegsten de heele Woch duern. dien Konkurrenz ümmer en Schritt ok över de Schreed ut. Dor kannst Du ruut un tell gor nich erst mit."

warrt se ganz hibbelig, wiel dat se vil- dat blots in't les-Cafe schafft hebbt. So licht blots 9000 Schreed an düssen en Rüchstand muttst Du eerstmal wed-Dag ünnerwegens weren. Man dat Ziel der verknusen. Dat Ophalen, dat kann

anner Sprickwöör. Op't best büst Du Morgen in't Büro, dor tuuscht se sik ja Du, laat se al mal maaken. Dor bün ik

ja nich dösig dor stahn. Mutst ja mit de Ik meen: Neil Armstrong, de hett blots en Schritt maakt un dor schnackt de

Text/Bild: G. Hoss



Schachrätsel

Schachaufgabe November 2024

Weiß am Zug gewinnt Material (erst geben, dann nehmen ...)

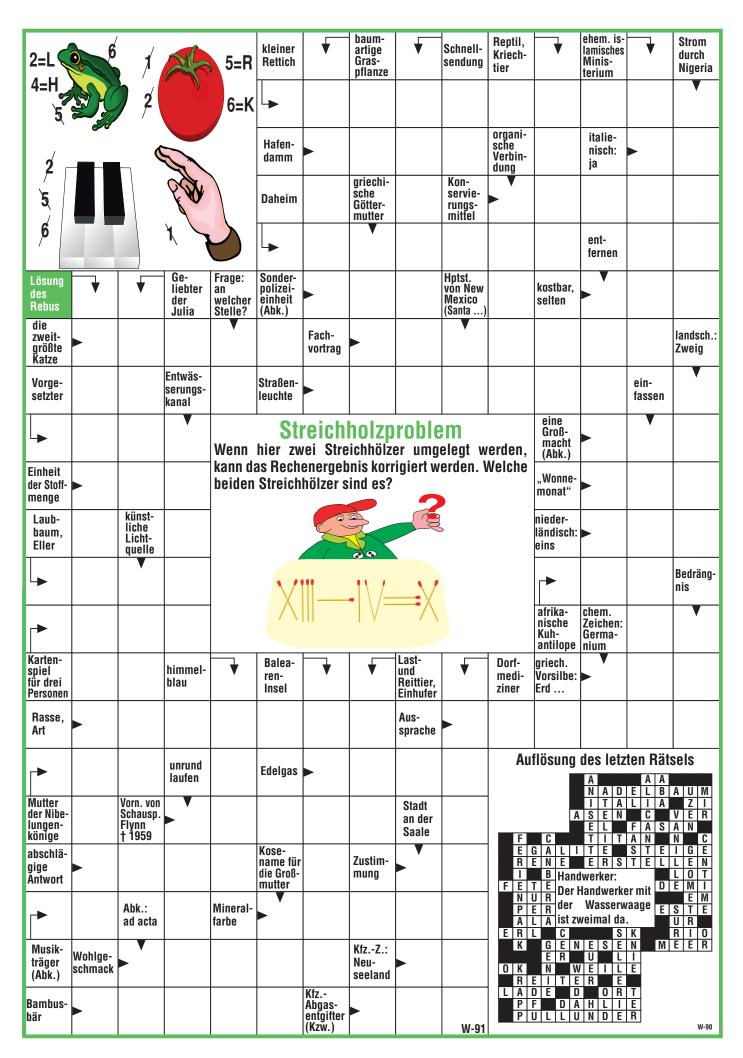
Die Lösung findet ihr in der nächsten Ausgabe Kiek mol rin.

Lösung Schachrätsel - Oktober:

1. Se7+ Kh8, 2. Sxf7+ Txf7, 3.Td8+ Se8, 4.Txe8+ Tf8, 5.Txf8# 3.Td8+Tf8, 4.Txf8 Sg8, 5.Txg8#

Der Schachverein trifft sich, jeweils montags ab 18.00 Uhr in der Mensa der Theodor-Storm-Schule.

Redaktionsschluss der Dezember-Ausgabe ist der 27. November 2024



Bilder auf Leinwand!





Druckvorstufe
Offsetdruck
Digitaldruck
Buchbinderei